

بَطَاقَاتُ الْخُطْوَةِ الثَّلَاثَةِ مِنْ
خُطُواتِ التَّرْبِيَةِ الرُّوحِيَّةِ

تُتْرَجَمُ الْكَلِمَاتُ وَيُعْمَلُ جُمْلٌ عَلَيْهَا
تُذَكَّرُ الْكَلِمَةُ وَيَذَكَّرُ الْمُتَعَلِّمُ الْآيَةَ.
تُرَاجَعُ الْآيَاتُ بِاسْتِمْرَارٍ، ثُمَّ مُسَابَقَةٌ

تُدْرَسُ كُلُّ بَطَاقَةٍ مَعَ نَظِيرِهَا بِالدَّرْسِ
تُكْتَبُ الْآيَةُ مِنَ الْقُرْآنِ بِالْكَامِلِ
تَحْفَظُ الْآيَةُ وَيُفَهَّمُ مَعْنَاهَا

إِبْنُ الْمُعَلِّمِ (ابْنُهُ). بِنْتُ الْمُعَلِّمِ (ابْنَتُهُ)
أَبْنَاؤُ وَبَنَاتُ الْمُعَلِّمِ: (أَبْنَاؤُهُ وَبَنَاتُهُ)
هَذَا إِبْنُ الْمُعَلِّمَةِ وَهَذِهِ ابْنَتُهَا وَبَنَاتُهَا

هو : هـ His

هي : هـا Her

إِبْنُ أَبْنَاءُ بِنْتُ : بَنَاتُ

أَنَا : ابْنِي وَأَبْنَائِي. ابْنَتِي وَبَنَاتِي هُنَا
نَحْنُ : ابْنَانَا وَأَبْنَاؤُنَا. ابْنَتَانَا وَبَنَاتِنَا هُنَاكَ

I أنا : ي mine

We نحن : نا Our

1. Here 2. There. .. مُعَلِّمَانَا مُعَلِّمِي ..

إِبْنِي وَأَبْنَائِي وَبَنَاتِي أَبْنَاؤُنَا وَبَنَاتِنَا

أنت : You : كَ your إِبْنِكَ

أنت : You : كَ Your إِبْنِكَ

أنتَ أَبْنَاؤُكَ وَبَنَاتُكَ. أنتِ أَبْنَاؤُكِ

أنتَ إِبْنُكَ وَأَبْنَاؤُكَ. إِبْنَتُكَ وَبَنَاتُكَ هُنَا

أنتِ إِبْنُكِ وَأَبْنَاؤُكِ، إِبْنَتُكِ وَبَنَاتُكِ هُنَا

لَعِبْتَ بَنَاتِكَ مَعَ بَنَاتِكَ وَإِبْنُكَ مَعَ إِبْنِكَ

أَنْتُمَا (الرَّجُلَانِ) إِبْنُكُمَا أَبْنَاؤُكُمَا وَأَبْنَتُكُمَا

وَبَنَاتُكُمَا هُنَا وَأَنْتُمَا (السَّيِّدَتَانِ) إِبْنُكُمَا

وَأَبْنَاؤُكُمَا وَبَنَاتُكُمَا هُنَاكَ

أَنْتُمْ : You : كُمْ Your

أَنْتُمَا : You male : كُمَا Yours

أَنْتُمَا : You female : كُمَا Yours

إِبْنُكُمَا إِبْنَتُكُمَا أَبْنَاؤُكُمَا وَبَنَاتُكُمَا

أَنْتُمْ : You كُنْ : Your

أَنْتُمْ أَبْنَاؤُكُمْ بَنَاتُكُمْ أَبْنَاؤُكُمْ بَنَاتُكُمْ

إِبْنُكُمْ وَأَبْنَاتُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ بَنَاتُكُمْ

لَعِبَ إِبْنُكُمْ مَعَ أَبْنَاؤُكُمْ وَمَعَ بَنَاتُكُمْ

هُمَا : They (two male) هُمَا : Theirs

هُمَا : They (two female) هُمَا : Their

إِبْنُهُمَا لَعِبَ مَعَ أَبْنَائِهِمَا وَإِبْنَتَيْهِمَا

هُم : They (male) هُنَّ : They (female)

إِبْنُهُمْ إِبْنَتُهُمْ

أَبْنَاؤُهُمْ بَنَاتُهُمْ

هُمَا وَهُمَا إِخْوَةٌ: إِبْنُهُمَا وَإِبْنَتُهُمَا لَعِبَا

مَعَ إِبْنِهِمَا وَإِبْنَتَيْهِمَا. أَبْنَاؤُهُمَا وَبَنَاتُهُمَا

لَعِبَا مَعَ أَبْنَائِهِمَا وَبَنَاتَيْهِمَا أَيْضًا

إِبْنُهُمْ وَإِبْنَتُهُمْ لَعِبَا مَعَ إِبْنِهِنَّ وَإِبْنَتَيْهِنَّ.

أَبْنَاؤُهُمْ وَبَنَاتُهُمْ لَعِبُوا مَعَ أَبْنَائِهِنَّ

وَبَنَاتَيْهِنَّ. بَنَاتُهُنَّ لَعِبْنَ مَعَ بَنَاتَيْهِمْ.

(هُوَ) ذَهَبَ إِلَى مَدْرَسَتِهِ

ذَهَبَ مَعَ وَالِدَتِهِ. مَعَ وَالِدِهِ. مَعَ أَخِيهِ

سَأَلَهُ الْمُدِيرُ: عَنِ اسْمِهِ، عَنِ اسْمِ أَبِيهِ.

اسْمُهُ أَحْمَدُ، مُحَمَّدٌ. اسْمِي: ..

عُمُرُهُ ثَمَانِي سَنَوَاتٍ عُمُرِي ثَمَانِيَةَ أَعْوَامٍ

يَتَعَلَّمُ اللُّغَةَ العَرَبِيَّةَ. أَتَعَلَّمُ اللُّغَةَ العَرَبِيَّةَ

دِينُهُ الإِسْلَامُ. أَنَا مُسْلِمٌ. نَعَمْ تَعَلَّمْتُهَا:

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ

إِلَى أَيْنَ ذَهَبَ (هُوَ) ؟

مَعَ مَنْ ذَهَبَ ؟

مَنْ سَأَلَهُ ؟

مَا اسْمُهُ ؟ مَا اسْمُكَ ؟

مَا عُمُرُهُ ؟ مَا عُمُرُكَ ؟

مَاذَا يَتَعَلَّمُ ؟ مَاذَا تَتَعَلَّمُ ؟

مَا هُوَ دِينُهُ ؟ مَا هُوَ دِينُكَ ؟

هَلْ تَعَلَّمُ الشَّهَادَةَ ؟ هَلْ تَعَلَّمْتُهَا ؟

قُلْ : الشَّهَادَةُ.

إِبْنُكُمْ وَأَبْنَاتُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَبَنَاتُكُمْ هُنَا

مَنْ هُوَ رَبُّهُ؟ مَنْ هُوَ رَبُّكَ؟

مَنْ هُوَ نَبِيُّهُ؟ مَنْ هُوَ نَبِيُّكَ؟

مَا كِتَابُهُ؟ مَا كِتَابُكَ؟

رَبُّهُ اللهُ؛ اللهُ رَبُّهُ. رَبِّي اللهُ؛ اللهُ رَبِّي

نَبِيُّهُ مُحَمَّدٌ ﷺ. نَبِيُّ مُحَمَّدٍ ﷺ

كِتَابُهُ الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ. كِتَابِي الْقُرْآنُ

مَا هُوَ الْقُرْآنُ؟

عَلَى مَنْ أَنْزَلَهُ اللهُ؟

لِمَاذَا أَنْزَلَهُ اللهُ؟

الْقُرْآنُ: كِتَابُ اللهِ؛ يُبَيِّنُ بِهِ سُنَّتَهُ لِلنَّاسِ

أَنْزَلَهُ اللهُ عَلَى نَبِيِّهِ مُحَمَّدٍ ﷺ.

أَنْزَلَهُ اللهُ لِيَهْدِيَ النَّاسَ أَجْمَعِينَ إِلَيْهِ.

What is your belief?

My belief is: I believe in God, His Angels. His Revealed Books, His Messengers, Hereafter, His Judgment on our action according His decree and order (His spiritual Moral Law written in our mind)

بِمَاذَا تُؤْمِنُ؟ أَوْ مِنْ: بِاللَّهِ، وَمَلَائِكَتِهِ

وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَقَضَاءِ اللهِ

عَلَى أَعْمَالِنَا حَسَبَ قَدَرِهِ؛ سُنَّتِهِ لِخَلْقِهِ

Guide me وَمُحَمَّدٌ رَسُولُهُ يَهْدِينِي

Pay me in full وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُوفِّيَنِي

Safeguard me وَقَدَرُ اللهِ نِظَامُهُ يُوقِنِي

أَوْ مِنْ بِاللَّهِ رَبِّي يُوعِئِنِي

وَمَلَائِكَتِهِ جُنْدُهُ تَحْمِينِي؛

وَالْقُرْآنُ كِتَابُهُ يُغْنِينِي

سُنَّةُ اللهِ لِخَلْقِهِ صَمَامُ الْأَمَانِ ذُو شِقَانِ

أَخْلَاقٌ فِي طَبِيعَةِ الْخَلْقِ سُنَّةُ الضَّمَانِ

وَإِيمَانٌ بِعَمَلٍ يُنَمِّي الْعَقْلَ فِي الْجَنَانِ

الإِسْلَامُ: سُنَّةُ اللهِ لِسَلَامَةِ الْإِنْسَانِ

بَيْنَهَا أَخْلَاقِيًّا وَرُوحِيًّا وَعَمَلِيًّا بِالْقُرْآنِ

أَوْضَحَهَا اللهُ بِسُنَّةِ أَنْبِيَائِهِ بِالْأَرْكَانِ

أُصَلِّي الْفَجْرَ رُكْعَتَانِ. الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ

أَرْبَعُ رُكْعَاتٍ. وَالْمَغْرِبَ ثَلَاثَ

رُكْعَاتٍ، وَالْعِشَاءَ أَرْبَعًا + وَالْوَتْرَ ثَلَاثًا

هَلْ تُصَلِّي؟ نَعَمْ الْحَمْدُ لِلَّهِ؛ الصَّلَاةُ بِاللَّهِ

نِعْمَةٌ أَنْعَمَ اللهُ عَلَيَّ بِهَا. أُصَلِّي: الصُّبْحَ

الظُّهْرَ، الْعَصْرَ، الْمَغْرِبَ، الْعِشَاءَ ++

أَبَدًا؛ ﴿مَكِّيْنٍ فِيهِ أَبَدًا﴾ ﴿٢﴾ الكهف ٣

المؤمنون باقين؛ خالدين بالجنة دائما

They shall dwell therein forever .

إِبِلٌ، بَعِيرٌ ﴿وَتَزْدَادُ كَيْلَ بَعِيرٍ﴾ يوسف ٦٥

نأخذ حِمْلَ حِمْلٍ زِيَادَةً

And add on more a camel's load.

أَبٌ ﴿إِنَّهُمْ أَلْفَاؤُاَ أَبَاءَهُمْ ضَالِّينَ﴾ الصافات ٦٩

وَجَدُوا وَالِدِيهِمْ غَيْرَ مُؤْمِنِينَ

Verily, they found their parents were misguided

نِعْمَةٌ ﴿وَأذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ﴾ البقرة ٢٣١

اشكروا الله على ما رزقكم

and remember God's favours (blessing) on you

آيَةٌ: قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَذْكُرُونَ

الأنعام ٩٧. لَقَدْ بَيَّنَّا الْآيَاتِ لَأُنَاسٍ يَفْتَكِرُونَ

We have explained in detail our verses for people who remember.

إِنَّهُمْ: ﴿وَيْلٌ لِّكُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ﴾ الجاثية ٧

العذاب لكل كذاب مسيء

Woe to every sinful

أَبَدًا Forever: To dwell therein

خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ

بِقَاءِ الْمُؤْمِنِينَ بِالْجَنَّةِ دَائِمًا نَجَاحٌ كَبِيرٌ

إِبِلٌ جِمَالٌ، عَيْرٌ: جَمَلٌ بَعِيرٌ Camels

أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ

أَلَا يَتَفَكَّرُونَ كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ الْجِمَالَ

أَبٌ أَبَاءٌ: Father. إِبْنٌ أَبْنَاءٌ sons

ءَابَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ لَا تَدْرُونَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ

لَكُمْ نَفْعًا " : لَا تَعْلَمُ مَنْ يَنْفَعُ أَكْثَرَ .

أَنْعَامٌ: Cattle ; نِعْمَةٌ Blessing

وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً: الْحَيَوَانَاتُ

الْأَهْلِيَّةُ The domestic animals نِعْمَةٌ اللَّهُ

آيَةٌ؛ آيَاتٌ: Sign ,Verse in the Qur'an

وَإِنْ يَرَوْا كُلَّ آيَةٍ لَا يُؤْمِنُوا بِهَا

يُشَاهِدُونَ آيَاتِ اللَّهِ وَلَا يَعْتَقِدُونَ بِهَا

إِنَّهُمْ سِئَةٌ آتَامٌ سِئَاتٌ Sins; bad deeds

﴿وَذُرُوا ظَهَرَ الْأَثَمِ وَبَاطِنُهُ﴾

إِنَّهُمْ كَوُوا عَمَلَ السُّوءِ فِي السَّرِّ وَالْعَلَنِ

أَجَلٌ؛ مَدَّةٌ؛ عُمْرُ الْإِنْسَانِ Term; age

﴿وَلَنْ يُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجَلُهَا﴾

لا يُؤَجِّلُ اللهُ لِدَاتِ الْمَوْتِ إِذَا حَضَرَهَا.

بَحْرٌ بَحَارٌ Sea بحيرةٌ بحيراتٌ Lake

﴿هُوَ الَّذِي يُسِيرُكُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ يونس ٢٢﴾

اللَّهُ جَعَلَ الْإِنْتِقَالَ عَلَى الْيَابِسِ وَالْمَاءِ

الْبِرُّ؛ الْإِحْسَانُ : Virtue; Goodness

لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ

إِنَّ بِرَّ اللَّهِ لِمَنْ يَتَصَدَّقُ بِأَفْضَلِ مَا لَدَيْهِ

الْإِنْسَانُ؛ بَشَرٌ مِنَ النَّاسِ Human being

﴿بَلْ أَنْتُمْ بَشَرٌ مِمَّنْ خَلَقَ ﴿١٨﴾ المائدة ١٨﴾

أَنْتُمْ نَاسٌ مِنَ الْخَلْقِ (كُلُّهُمْ سِوَاءٍ إِلَّا بِالْتَّقْوَى)

بَعْلٌ؛ زَوْجٌ Husband

﴿ءَأَلِدُ وَأَنَا عَجُوزٌ وَهَذَا بَعْلِي شَيْخًا﴾

تَتَعَجَّبُ زَوْجَةَ إِبْرَاهِيمَ كَيْفَ تَلِدُ!

بَلَدٌ بُلْدَانٌ. بَلَدَةٌ؛ مَدِينَةٌ Town; Country

لَا أَقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ وَأَنْتَ حِلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ

يُعَظِّمُ اللَّهُ الْحَرَمَ بِمَكَّةَ وَمُحَمَّدًا ﷺ بِهَا

أَجَلٌ: وَمَا تُؤَخِّرُهُ إِلَّا لِأَجَلٍ مَعْدُودٍ هود ١٠٤

يُؤَخِّرُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَوْ قَتِ مَحْدُودٍ

We delay it (the Day of hereafter) for a term reckoned.

وَمِنْ آيَاتِهِ الْجَوَارِ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ الشُّورَى ٣٢

مِنْ قُدْرَةِ اللَّهِ السُّفُنُ فِي الْبَحْرِ كَالْجِبَالِ

from His signs are the ships in the sea like mountains

وَبِرًّا بَوَالِدَيْهِ وَلَمْ يَكُنْ جَبَّارًا عَصِيًّا مريم ١٤

مُحْسِنًا لِبَوَالِدَيْهِ وَلَمْ يَظْلِمْ، وَلَمْ يَعْصِ

kinds to his parents not arrogant, nor rebellious

بَشَرٌ ﴿ قَالُوا أَبَعَثَ اللَّهُ بَشَرًا رَسُولًا الإسراء ٩٤﴾

سَأَلُوا كَيْفَ أَرْسَلَ اللَّهُ نَبِيًّا مِنَ النَّاسِ؟

They said: Has God sent a man as a messenger?

وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ النور ٣١

لَا يُظْهِرُ النِّسْوَةَ جَمَالَهُنَّ إِلَّا لِأَزْوَاجِهِنَّ

and not to reveal their adornment except to their husbands

لَا يَغْرَنَكَ تَقَلُّبُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي الْبَلَدِ ١٩٦:٣

لَا تَنْخَدِعُ بِتَصْرِفِ الضَّالِّينَ فِي الْأَرْضِ

Let not deceive you the unbelievers seems to be able to do as they please on earth

Tummy; stomach; wombs بَطْنٌ بَطُونٌ

﴿ وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ ﴾

جَعَلَ اللَّهُ خَلْقَنَا فِي رَحِمِ الْأُمِّ ثُمَّ نَظَّهُرُ

Box; Coffin التَّابُوتُ؛ الْكَفَنُ النَّعْشُ

﴿ أَنْ أَقْدِفِيهِ فِي التَّابُوتِ فَأَقْدِفِيهِ فِي الْيَمِّ

ضَعِيهِ فِي الصُّنْدُوقِ وَارْمِيهِ فِي الْبَحْرِ

تِسْعٌ؛ تِسْعَةٌ : Nine:

﴿ وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى تِسْعَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ

أَعْطَى اللَّهُ مُوسَى تِسْعَ مُعْجَزَاتٍ بَيِّنَةٍ

تِجَارَةٌ: بيع وشراء Merchandise; selling, buying

رِجَالٌ لَا تُلْهِيمُ تِجَارَةً وَلَا بَيْعَ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ

الْمُؤْمِنُونَ لَا تُنْسِيهِمُ التِّجَارَةُ الصَّلَاةَ

تُرَابٌ؛ ثَرَى : Earth; Dust

﴿ وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ﴾

مِنْ مُعْجَزَاتِ اللَّهِ خَلَقْنَا مِنْ نِتَاجِ الْأَرْضِ

تَارَةً؛ مَرَّةً؛ مَرَّةً وَاحِدَةً: Once

﴿ وَمِنْهَا خَرَجُكُمْ تَارَةً أُخْرَى ﴾

وَمِنْ الْأَرْضِ نَخْلُقُكُمْ مَرَّةً ثَانِيَةً

أُولَئِكَ مَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ إِلَّا النَّارَ

البقرة ١٧٤ الْمُكْذِبُونَ يُعَذِّبُونَ بِالنَّارِ فِي جَوْفِهِمْ

Those they eat in their bellies only Fire

التَّابُوتُ: ﴿ أَنْ أَقْدِفِيهِ فِي التَّابُوتِ ﴾ طه ٣٩

إِرْمِيهِ؛ ضَعِي مُوسَى فِي الصُّنْدُوقِ

Cast him (Moses) into the chest (and then put him in the river)

﴿ إِنَّ هَذَا أَخِي لَهُ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ نَعْجَةً ﴾

ص ٢٣: أَخِي عِنْدَهُ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ غَنَمَةً

This my bother has ninety nine ewes and I have one..

مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ اللَّهِو وَمِنَ التِّجَارَةِ الْجُمُعَةَ ١١

فَضْلُ اللَّهِ أَفْضَلُ مِنْ لَعِبٍ وَتِجَارَةٍ تُلْهِي

What God has is better than amusement and trading (makes you to neglect your prayer)

أَإِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظْمًا أَإِنَّا لَمَبْعُوثُونَ

الصَّفَات ١٦ إِذَا مِتْنَا وَصِرْنَا تُرَابًا أَيَخْلُقْنَا؟

What. When we are dead and became dust and bones, shall we resurrected

أَمْ أَمِنْتُمْ أَنْ يُعِيدَكُمْ فِيهِ تَارَةً أُخْرَى الإسراء ٦٩

هَلْ إِطْمَأْنَنْتُمْ أَنْ لَا يُرْجِعَكُمْ مَرَّةً ثَانِيَةً

Do you feel secure that He will not return you again?

التُّورُ Fire place: تَحْتَ: Under

﴿ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التُّورُ ﴾

إِذَا أَرَادَ اللَّهُ وَأَمْرٌ يَتَفَجَّرُ الْمَاءُ كَالْبُرِّكَانِ

توراة Torah; Old Testament Bible

﴿ وَأَنْزَلَ التُّورَ وَالْإِنْجِيلَ ﴾

أَوْحَى اللَّهُ التُّورَةَ وَالْإِنْجِيلَ (مِنْ قَبْلُ)

التِّينُ: Fig. تَقْوِيمٌ: Stature (moral standard)

﴿ وَالَّتَيْنِ وَالزَّيْتُونِ ﴾

الْوَحْيُ بِمَكَانِ التِّينِ وَالزَّيْتُونِ وَجَبَلِ الطُّورِ

تُعْبَانُ حَيَّةٌ؛ أَفْعَى Snake; serpent

﴿ فَالْقَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ نُعْبَانٌ مُّبِينٌ ﴾

رَمَى عُكَّازَهُ فَأَصْحَتْ حَيَّةٌ وَأَضِحَةً

ثَلَاثٌ؛ ثَلَاثَةٌ: الثَّلَاثُ Three; third

﴿ وَلَبِثُوا فِي كَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِائَةٍ سِنِينَ ﴾

وَبَقُوا فِي الْمَغَارَةِ ثَلَاثِمِائَةٍ عَامٍ .

ثَمْرَةٌ؛ ثَمَرَاتٌ، فَاكِهَةٌ؛ فَوَاكِهُ Fruit

وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ جَعَلَ فِيهَا زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ

خَلَقَ مِنْ جَمِيعِ الْفَاكِهَةِ ذَكَرًا وَأُنْثَى = ٢

تَحْتَ: ﴿ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ﴾

البقرة ٢٥ حَدَائِقَ تَسِيرُ الْجَدَاوِلُ مِنْ أَسْفَلِهَا

Gardens under which rivers flow

إِنَّا أَنْزَلْنَا التُّورَةَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ المائدة ٤٤

أَوْحَيْنَا فِي التُّورَةِ ضِيَاءً لِلرُّشْدِ وَالْهُدَى

We sent down the Torah, wherein is guidance and light

تَقْوِيمٌ: لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ

التين ٤ خَلَقْنَا اللَّهَ فِي أَجْمَلِ خَلْقٍ وَخَلَقِ

We created man in the best creation (in body and mind, with right moral standard)

حَيَّةٌ: ﴿ فَالْقَدَهَا فَإِذَا هِيَ حَيَّةٌ تَسْعَى طه ٢٠

رَمَى عَصَاهُ فَصَارَتْ كَالْأَفْعَى تَجْرِي

He cast it (his stick) down: it was a moving snake

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ ثَالِثُ ثَلَاثَةٍ

المائدة ٧٣ جَحَدَ مَنْ آمَنَ أَنَّ لِلَّهِ شَرِيكًا

They unbelievers who say: 'God is the third of three' but is One God

أَنْظُرُوا إِلَى ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَيَنْعِهِ الْأَنْعَامِ ٩٩ .

شَاهِدُوا الْفَاكِهَةَ إِذَا اسْتَوَتْ وَنَضَجَتْ

Look at their fruits when they ripeness.

ثَمَنٌ ؛ ثَمَنًا : Price

وَلَا تَشْتَرُوا بِعَائِي ثَمَنًا قَلِيلًا وَإِنِّي فَاتُّقُونَ
البقرة ٢١ لا تَبْخَسُوا قِيمَةَ خَلْقِ اللَّهِ وَاتَّقُوهُ

وَشَرَوْهُ بِثَمَنٍ بَخْسٍ دَرَاهِمَ مَعْدُودَةٍ

يوسف ٢٠ ابْتَاعُوا يُوسُفَ بِسَعْرِ زَهِيدٍ - قَلِيلَةٍ

They bought him for a low price few Darham

ثَوَابٌ : Reward

﴿ وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الثَّوَابِ ﴾ آل عمران ١٩٥

فَعِنْدَ اللَّهِ ثَوَابُ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ﴿ النساء ١٣٤

لِذِي اللَّهِ أَجْرٌ بِالْحَيَاةِ الْأُولَى وَالثَّانِيَةِ

With God the reward in this life and next to come

لِذِي اللَّهِ الْأَفْضَلُ مِنَ الْأَجْرِ

ثِيَابٌ : Clothes

﴿ وَرَبِّكَ فَكَبِيرٌ ﴾ وَثِيَابَكَ فَطَهِّرْ ﴿ المدثر ٤

ثِيَابٌ : ﴿ وَيَلْبَسُونَ ثِيَابًا خُضْرًا ﴾ الكهف ٣١

يَرْتَدُّونَ مَلَابِسَ خُضْرَاءَ .

and they wear green garments (of fine and thick silk)

عَظْمٌ إِلَهَكَ وَنَقَّ نَفْسَكَ (الَّتِي بِثِيَابِكَ)

مَأْوَى ؛ مَثْوَى ؛ مَقَامٌ : Home: dwelling

﴿ وَمَأْوَاهُمُ النَّارُ وَبِئْسَ مَثْوَى الظَّالِمِينَ ﴾ آل

﴿ وَمَا كُنْتَ ثَاوِيًا فِي أَهْلِ مَدْيَنَ ﴾ القصص ٤٥

لَمْ تَكُنْ مُقِيمًا مَعَ مَنْ يُقِيمُ فِي مَدْيَنَ

Were not a dweller in Madyan (with dweller of Madian)

﴿ سَاءَتْ جَهَنَّمُ بَيْتًا لِلْكَفَّارِ وَمُقَامًا ﴾ عمران ١٥١

مِثْقَالٌ ؛ وَزَنٌ : Weight

﴿ فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ﴾ الزلزال

﴿ إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ ﴾ النساء ٤٠ اللَّهُ

يَجْزِي بِالْعَدْلِ وَكَوْ وَزَنًا صَغِيرًا جَدًّا

Surely! God does not deprive anyone even of the weight of an atom.

﴿ مَنْ يَفْعَلْ وَزَنَ نَمْلَةٍ حَسَنًا يَرَى أَجْرَهُ ﴾

جُبٌّ ؛ عَيْنٌ : Wellspring Well; Spring

﴿ وَالْقَوَّةُ فِي غَيْبَتِ الْجُبِّ ﴾ يوسف ١٠

﴿ عَيْنٌ ﴾ ﴿ وَفَجَّرْنَا الْأَرْضَ عُيُونًا ﴾ القمر ١٢

أَخْرَجَ اللَّهُ مِنَ الْأَرْضِ يَنْبُوعًا ؛ نَبْعَ مَاءٍ

and We caused the earth to gush (water) out of wellspring

﴿ فَارْمُوا يُوسُفَ فِي أَعْمَاقِ الْبُئْرِ ؛ النَّبْعِ ﴾

جَبَّارٌ؛ ظَالِمٌ Tyrant

جَبَّارٌ: وَإِذَا بَطَشْتُمْ بَطَشْتُمْ جَبَّارِينَ الشعراء

وَبَرًّا بِوَالِدَيْهِ وَلَمْ يَكُنْ جَبَّارًا عَصِيًّا مريم: ١٤
لَطِيفٌ بِوَالِدَيْهِ غَيْرُ ظَالِمٍ وَلَا عَاصٍ لِلَّهِ

١٣٠ إذا سَطَوْتُمْ؛ فَتَكْتُمُ فَتَاكِينَ ظَالِمِينَ
When you strike attack with violence like tyrant

جَبْرِيلُ؛ جِبْرَائِيلُ: Gabriel

فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ وَجِبْرِيلُ وَصَلِحُ الْمُؤْمِنِينَ
التحريم: اللَّهُ وَلِيُّ أَمْرِهِ وَجِبْرِيلُ وَالْمُتَّقِينَ

مَلَكٌ: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ
الأحزاب: ٥٦ اللَّهُ وَمَلَائِكَتُهُ يُصَلُّونَ مُحَمَّدًا ﷺ
Verily, God and His angels bless the Prophet (peace be upon him)

جِسْمٌ: جَسَدٌ؛ بَدَنٌ: Body

﴿وَإِذَا رَأَيْتَهُمْ تُعْجِبُكَ أَجْسَامُهُمْ﴾ المنافقون: ٤
لَوْ نَظَرْتَهُمْ تُسَّرُّ بِمَظْهَرِهِمْ (لا بِأفعالِهِمْ)

وَمَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَدًا لَا يَأْكُلُونَ الطَّعَامَ الأنبياء
٨ خَلَقَ لَهُمْ أَجْسَامًا فَيَطْعَمُونَ الْأَكْلَ
And We did not create them (the Messengers, with) bodies that ate food

جِلْدٌ؛ جُلُودٌ Skin

كُلَّمَا نَضِجَتْ جُلُودُهُمْ بَدَلْنَاهُمْ جُلُودًا غَيْرَهَا
النساء: ٥٦ إِذَا احْتَرَقَتْ جُلُودُهُمْ غَيْرَهَا اللَّهُ

٢١ وَقَالُوا لِجُلُودِهِمْ لِمَ شَهِدْتُمْ عَلَيْنَا فصلت
سَأَلُوا جَوَارِحَهُمْ لِمَاذَا قُلْتُمْ ضِدَّنَا؟
They said to their skins (limbs). 'Why do you testify against us?'

الجَنَّةُ: رَوْضَةٌ حَدِيقَةٌ Paradise Garden

مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وَعَدَ الْمُتَّقُونَ فِيهَا: محمد: ١٥
تُشَبِّهُ الْجَنَّةُ الَّتِي أُعِدَّتْ لِلْمُؤْمِنِينَ كَمَثَلِ:

جِنَّةٌ: Madness: إِنَّهُ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ بِهِ جِنَّةٌ ﴿
المؤمنون: ٢٥ إِنَّهُ لَيْسَ سِوَى إِنْسَانٍ بِهِ جُنُونٌ
(They said) "He is only a man in whom is madness

جَمِيلٌ: حَسَنٌ؛ مُمْتَازٌ Beautiful

﴿فَأَصْبَرَ صَبْرًا جَمِيلًا﴾ المعارج: ٥

٨٥ جَمِيلٌ ﴿فَأَصْفَحَ الصَّفْحَ الْجَمِيلَ﴾ الحجر
سَامِحٌ الْمُسَامِحَةُ الطَّيِّبَةُ؛ الْحَسَنَةُ
Forgive with brilliant forgiveness; tolerance

تَحَمَّلٌ وَتَجَمَّلٌ بِالْعِزِّمِ الْأَفْضَلِ؛ بِلا جَزَعٍ

حَبْلٌ؛ حِبَالٌ: Rope

وَأَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا ۗ ٣:١٠٣

الْتَزِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ؛ الْقُرْآنِ وَلَا تَخْتَلَفُوا

And hold fast to the rope of God (the Qur'an) and do not scatter

﴿ فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ ﴾ المسد ٥

بِعُنُقِهَا حَبْلٌ (غِلٌّ) مِّنَ الْمَفْتُولِ بِقُوَّةٍ.

حِجَابٌ: وَمِنْ بَيْنِنَا وَبَيْنَكَ حِجَابٌ فصلت ٥

حِجَابٌ؛ حَاجِزٌ. حِمَارٌ Veil; Screen

بَيْنَ عَقْلِنَا وَعَقْلِكَ حَاجِزٌ (عَنِ الْإِيمَانِ)

﴿ وَبَيْنَهُمَا حِجَابٌ ﴾ الأعراف ٤٦

Between us; and you is a (spiritual) screen (prevent us from belief)

يَحْجِزُ بَيْنَهُمَا حَاجِزٌ

عُنُقٌ: وَكُلُّ إِنْسَانٍ أَلْزَمْنَاهُ طَبْعَهُ فِي عُنُقِهِ الإسراء ١٣

حَلْقٌ؛ حُلُقُومٌ: Neck Throat: عنق

كُلُّ مِمَّا مَسْئُولٌ بِقَدْرِ قُدْرَتِهِ مُرْتَبِطٌ بِهَا

﴿ فَلَوْلَا إِذَا بَلَغَتِ الْحُلُقُومَ ﴾ الواقعة ٨٣

everyone his bird (flying about) have tied to his neck (according his ability)

إِذَا وَصَلَتِ الرُّوحُ الْبُلْعُومَ؛ الْحَلْقُ

حَدِيدٌ: ﴿ ءَاتُونِي زُبَرَ الْحَدِيدِ ﴾ الكهف ٩٦

Iron

أَحْضِرُوا لِي قِطْعَ الْمَعَادِنِ الصَّافِيَةِ

وَأَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ فِيهِ بَأْسٌ شَدِيدٌ الحديد ٢٥

Brings me ingots of iron

جَعَلَ اللَّهُ فِي الْمَعَادِنِ قُوَّةً عَظِيمَةً

حَدَائِقُ: إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا حَدَائِقَ وَأَعْنَابًا النبأ ٣١

حَدَائِقُ: رِياضٌ؛ جَنَّاتٌ Gardens

مَنْ يَحْتَمِ بِاللَّهِ مِنَ الشُّوْءِ يَفْزَ بِالْجَنَّانِ

فَأَنْبَتْنَا بِهِ حَدَائِقَ ذَاتَ بَهْجَةٍ النمل ٦٠

for those who seek refuge in God against evil, they will win gardens and vineyards

أَنْبَتَ اللَّهُ بِالْمَاءِ رِياضًا تَسُرُّ النَّاظِرِينَ

حَرٌّ: وَجَعَلَ لَكُمْ سَرَيبًا تَحِيكُمُ الْحَرَّ النحل ٨١

حَرٌّ؛ حَارٌّ؛ سَاخِنٌ؛ سُخْنٌ Hot:

وَعَمِلَ لَكُمْ مَلَابِسَ تَحْمِيكُمُ مِنَ الْحَرِّ

وَقَالُوا لَا تَنْفِرُوا فِي الْحَرِّ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ أَشَدُّ

and has made for you garment to protect you from heat.

حَرًّا ﴿ قَالُوا: لَا تُحَارِبُوا فِي الْحَرِّ قُلْ:

حَرِيرٌ: ٧ Silk

وَجَزَلْنَاهُمْ بِمَا صَبَرُوا جَنَّةً وَحَرِيرًا الْإِنْسَانَ ١٢

أَثَابَهُمْ لِتَحَمُّلِهِمْ الْبَلَاءَ: الْجَنَّةُ وَنَعِيمَهَا

and reward them for their patience with a garden, and silk. (Indicate comfort)

﴿ وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ ﴾ الْحَج ٢٣

ثِيَابُ الْمُتَّقِينَ بِالْجَنَّةِ كَالْحَرِيرِ؛ مِنَ الْخَزْزِ

حِزْبٌ: Party

حِزْبٌ: كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ الرَّومُ ٣٢

كُلُّ مِلَّةٍ مَسْرُورَةٌ بِمَا عِنْدَهُمْ؛ بِمَنْهَجِهِمْ

Each sect (party) rejoicing in what is theirs.

(من الشَّرِكِ أَنْ تَنْتَسِبَ لِحِزْبٍ أَوْ مَذْهَبٍ: الرَّومُ ١-٣٢)

﴿ فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ ﴾ الْمَائِدَةُ ٥٦

إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ هُمُ الْمُنتَصِرُونَ

خَدٌّ: Cheek: وجهه: Face

وَجْهٌ: فَأَقِمَّ وَجْهَكَ لِلدِّينِ الْقَيِّمِ ﴿ الرَّومُ ٤٣

اجْعَلْ وَجْهَتَكَ لِمَنْهَجِ اللَّهِ الْقَوِيمِ

set your face to the to the uprightness religion

﴿ وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ ﴾ لقمان ١٨

لَا تُعْرِضْ بِوَجْهِكَ تَكْبَرًا عَلَى النَّاسِ

خَلِيلٌ: رَفِيقٌ، قَرِينٌ، Friend:

قَرِينٌ: ﴿ قَالَ قَرِينُهُ رَبَّنَا مَا أَطْعَمْتُهُ ﴾ ق ٢٧

يَقُولُ رَفِيقُ السُّوءِ يَا إِلَهَنَا: أَنَا لَمْ أَضِئْهُ

‘Our Lord, I do not misguided him but he was evildoer

يَنُوبِيَّتِي لَيْتَنِي لَمْ أَتَّخِذْ فَلَانًا خَلِيلًا الْفِرْقَانُ ٢٨

يَا أَسْفَاهَ حَبَدًا لَمْ أَتَّبِعْ ذَلِكَ الرَّفِيقَ

خَبِيثٌ: مَا كَرُّهُ؛ مُخَادِعٌ Wicked

خُبْتُ: ﴿ وَلَوْ أَعْجَبَكَ كَثْرَةُ الْخَبِيثِ ﴾ الْمَائِدَةُ ١٠٠

وَإِذَا كَثُرَ السُّوءُ فَلَا تَغْتَرُّ بِكَثْرَةِ فَاعِلِهِ

though the plenty of the corrupt please you not

قُلْ لَا يَسْتَوِي الْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ الْمَائِدَةُ ١٠٠

لَيْسُوا سَوَاءً: مَا كَرُّ سَيِّئِهِ، وَخَيْرٌ مُحْسِنُهُ

وَكَيفَ تَصْبِرُ عَلَى مَا لَمْ تُحِطْ بِهِ خُبْرًا الْكَهْفُ ٦٨

مَنْ لَا يَعْلَمُ عِلْمًا كَامِلًا لَا يَتَحَمَّلُ فِعْلًا

And how can you have patience about a thing which you know not?

خَبْرٌ؛ خَبِيرٌ عَلِيمٌ: News Expert, Aware

﴿ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴾ التَّوْبَةُ ١٦

اللَّهُ عَلِيمٌ كَيْفَ تَتَصَرَّفُونَ (فِيحْكُمُ عَلَيْكُمْ)

الخمر؛ سكرٌ: Alcoholic Drinks; drunk:

إِنَّمَا الخمرُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ
المائدة ٩٠ الخمرُ سِحْرُ الغرورِ لَذَا ابْتَعِدُوا عَنْهُ

Hidden devil: حَنَّاسٌ ٦:

﴿ مِنْ شَرِّ الوَسْوَاسِ الخَنَّاسِ ﴾ الناس

مِنْ سُوءٍ مَنْ يُسْأَلُ السُّوءَ بِاسْتِمْرَارٍ

خيرٌ: حَسَنٌ: Virtuous; Good:

وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فِعْلَ الخَيْرَاتِ ﴿ الأنبياء ٧٣

وَأَلْهَمَ اللهُ الصَّالِحِينَ عَمَلَ الإِحْسَانِ

دَابَّةٌ حَيَوَانٌ: Beast: animal, living creature

وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الأَرْضِ إِلاَّ عَلَى اللهِ رِزْقُهَا
هُود ٦٥ كُلُّ حَيٍّ فِي الأَرْضِ رِزْقُهُ مِنَ اللهِ

دُبْرٌ؛ أَدْبَارٌ: Backside

﴿ يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ وَأَدْبِرَهُمْ ﴾ الأنفال ٥٠

يَلْطِمُونَ الكُفَّارَ مِنَ الأَمَامِ وَمِنَ الخَلْفِ

دُخَانٌ: دَرَجَةٌ: Degree: Smoke:

فَارْتَقَبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُّبِينٍ

الدخان ١٠ اِنْتَظِرْ حِينَ يَبْدُو دُخَانٌ بِالسَّمَاءِ

سُكْرٌ ﴿ وَجَاءَتْ سَكْرَةُ المَوْتِ بِالْحَقِّ ﴾ ق ١٩

أَتَى الهَيْدِيَانُ بِحَقِيقَةِ المَوْتِ

And death dizziness (stupor) of death comes in truth

الشَّيْطَانِ: وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ البقرة

١٦٨ لَا تَقْرَبُوا دَرَجَاتِ الشَّرِّ وَلَا فَاعِلِيهِ

and follow not the footsteps of Satan (who commands you to do evil)

خَيْرٌ: وَمَا تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمَهُ اللهُ البقرة ١٩٧

كُلُّ إِحْسَانٍ يَعْمَلُهُ المُؤْمِنُ يَحْكُمُ بِهِ اللهُ

And whatever good you do God knows it (and take provision with you; the good)

إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللهِ الصُّمُّ البكمُ الأنفال ٢٢

أَسْوَأُ إِنْسَانٍ لَا يَسْمَعُ كَلَامَ اللهِ وَلَا يَقُولُهُ

The worst of living creature with God are the deaf and dumb

دُبْرٌ ﴿ سَيُهْرَمُ الجَمْعُ وَيُولُونَ الدُّبْرَ ﴾ القمر ٤٥

سَيُغْلَبُ كُلُّهُمْ وَيُدْبِرُونَ مِنْهُمِ

Certainly the hosts shall be routed, and turn their backs.

دَرَجَةٌ: وَلِكُلِّ دَرَجَةٍ مِمَّا عَمِلُوا الأحقاف ١٩

لِكُلِّ مُؤْمِنٍ مِّنْزِلَةٌ عِنْدَ اللهِ حَسَبَ فِعْلِهِ

There will be degrees according to what they did

دَمْعٌ؛ دُمُوعٌ. عَيْنٌ: Eye. Tears

عَيْنٌ: فَرَدَدْنَاهُ إِلَىٰ أُمِّهِ كَمَا تَقَرَّرَ عَيْنُهَا الْقِصَصِ ١٣

أَعَدْنَا يُوسُفَ لِأُمِّهِ حَتَّىٰ أَنْ يَهْدَأُ قَلْبَهَا

We returned him to his mother, that she might Be comforted and not sorrow

تَرَىٰ أَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ المائدة ٨٠

تُشَاهِدُ الْأَعْيُنَ تَمْتَلِي بِالدَّمْعِ لِتَقْوَاهُمْ

الدَّمُّ ﴿ لَا تَسْفِكُونَ دِمَاءَكُمْ ﴾ البقرة ٨٤

لَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ وَتُرِيقُونَ دِمَاءَكُمْ

You should not (kill) shed one another's blood

دَمٌّ؛ دِمَاءٌ Blood المائدة ٣

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ الْمَيْتَةُ وَالِدَّمُ وَلَحْمُ الْخِنْزِيرِ

حَرَامٌ أَكْلُ لَحْمِ الْمَيْتَةِ وَالْخِنْزِيرِ وَالدَّمِ

دُنْيَا: وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَعِبٌ وَلَهْوٌ الْأَنْعَامِ

دُنْيَا World; universe The life of this world

الْحَيَاةُ (لِغَيْرِ الْمُؤْمِنِ) مَتَاعٌ وَنِسْيَانُ الْآخِرَةِ ٣٢

وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ الحديد ٢٠

And the life of this world is nothing but play and a passing delight (forgetting next

لَيْسَتْ الْحَيَاةُ الْأَدْنَىٰ إِلَّا لَذَّةُ النَّجْدَاعِ

أَءِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظْمًا أَءِنَّا لَمَدِينُونَ

دَيْنٌ: Debitor Debit; loan مدين

الصَّافَاتِ ٥٣ إِذَا مِتْنَا نُحَاسَبُ عَلَىٰ دَيْنِنَا لِلَّهِ

إِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدَيْنٍ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى فَاكْتُبُوهُ

When we are dead and become dust and bones, shall be judge? (on a debit to God)

البقرة ٢٨٢ إِذْ تَقَارَضْتُمْ أَكْتُبُوا الدَّيْنَ لِمُدَّتِهِ

دِينٌ: ﴿ أَلَا لِلَّهِ الدِّينُ الْخَالِصُ ﴾ الزمر ٣

دِينٌ: ٨ Religion

الدِّينُ الصَّحِيحُ النَّقِيُّ لِلَّهِ وَالْإِخْلَاصُ لَهُ

إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ آل عمران ١٩

To God alone the pure religion is due to Him with sincerity

الْإِسْلَامُ دِينُ اللَّهِ لِيَخْلُقَهُ يَبِينُ بِهِ سُنَّتُهُ

ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا المائدة ٣٢

ذَيْبٌ: ذَيْبٌ Wolf: ذِرَاعٌ: Arms

يُرْبَطُ بِأَغْلَالٍ طُولُهَا ٧٠ ذِرَاعًا = يَارْدَةٌ

﴿ وَأَخَافُ أَنْ يَأْكُلَهُ الذِّبُّ ﴾ يوسف ١٣

Then fasten him with a chine the length is seventy cubits

وَأَخْشَىٰ أَنْ يَفْتَرِسَهُ الذِّبُّ؛ الْوَحْشُ

ذُبَابَةٌ؛ ذُبَابٌ^{٢٦} Fly: ذُو : possessor

لَنْ يَخْلُقُوا ذُبَابًا وَلَوْ اجْتَمَعُوا لَهُ الْحَج ٧٣
غَيْرُ اللَّهِ لَا يَخْلُقُوا ذُبَابَةً وَلَوْ تَعَاوَنُوا

ذَرَّةٌ: Atom ذر؛ ذرة: Small ants

فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ الزلزال
مَنْ يَفْعَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ مِنْ يَفْعَلْ مِقْدَارًا صَغِيرًا مِنْ صَلَاحِ يَجِدُهُ

ذُرِّيَّةٌ^{٢٧}: Children: Offspring,

ذُرِّيَّةٌ بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ ﴿ آل عمران ٣٤

يَتَنَاسَلُ النَّسْلُ اللَّاحِقُ مِنَ السَّابِقِ

ذَقْنٌ^{٢٨}: Chin جَبْهَةٌ؛ جَبِينٌ Forehead

إِذَا يُتْلَى عَلَيْهِمْ تَخْرُونَ لِلْأَذْقَانِ سُجَّدًا الإسراء
١٠٧ يَقَعُ الْمُؤْمِنُ سَاجِدًا لِسَمَاعِ الْقُرْآنِ

ذَكَرٌ؛ أُنْثَى : Male female

وَأَنَّهُ خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنْثَى النجم ٤٥

فَطَرَ اللَّهُ الْأَشْيَاءَ زَوْجَيْنِ؛ ذَكَرٍ وَأُنْثَى

ذِكْرٌ؛ الْقُرْآنُ ذِكْرٌ: Remembrance;

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ
القمر ١٧ الْقُرْآنَ سَهْلًا لِلْمَوْعِظَةِ مِنَ الْمُعْتَبِرِ

ذُو: وَلَكِنَّ اللَّهَ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْعَالَمِينَ البقرة

٢٥١ اللَّهُ صَاحِبُ النِّعْمَةِ عَلَى الْجَمِيعِ

But God is possessor of bounty to the all worlds

ذَرَّةٌ^{٢٩}: إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ النساء ٤٠

اللَّهُ الْعَادِلُ لَنْ يَجُورَ وَلَوْ وَزَنَ نَمْلَةً

Surely God shall not wrong as much as the weight of an atom (or small ant

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَاتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ بِإِيمَانٍ الطور

٢١ غَالِبًا الْمُؤْمِنُ يَلْحَقُ بِهِ أَوْلَادُهُ بِالْإِيمَانِ

and those who believe and their offspring followed them in belief.

جَبِينٌ^{٣٠}: فَلَمَّا أَسْلَمَا وَتَلَّهُ لِلْجَبِينِ الصافات ١٠٣

عِنْدَمَا اسْتَسْلَمَا لِلَّهِ وَوَضَعَهُ عَلَى جَبْهَتِهِ

When they surrendered, and he laid him prostrate on his forehead.

أَنِّي لَا أُضِيعُ عَمَلَ عَمَلٍ مِّنْكُمْ مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَى

آل عمران ١٩٥ لَا فَرْقَ بِالْعَمَلِ بَيْنَ ذَكَرٍ وَأُنْثَى

I waste not the labour of any that labours among you, be you male or female.

إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ الحجر ٩

أَوْحَى اللَّهُ الْقُرْآنَ وَاللَّهُ حَامِيهِ مِنَ التَّحْرِيفِ

We who have sent down the Qur'an and surely We will guard it.

ذَنْبٌ: ذُنُوبٌ؛ سَيِّئَةٌ: Sin

ذَنْبٌ: ﴿فَكُلًّا أَخَذْنَا بِذُنُوبِهِ﴾ العنكبوت ٤٠

لَقَدْ عَاقَبْنَا كُلَّ إِنْسَانٍ عَلَىٰ سَيِّئَاتِهِ

We take to task everyone for his own sins.

﴿عَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ﴾ غافر ٣

مُسَامِحٌ لِلْخَطِيئَةِ وَيَقْبَلُ التَّوْبَةَ مِنَ التَّائِبِ

رَأْسٌ: ﴿ثُمَّ نَكَّسُوا عَلَىٰ رُءُوسِهِمْ﴾ الأنبياء ٦٥

ثُمَّ طَاطَؤُوا أَعْنَاقَهُمْ يُفَكِّرُونَ.

The they turned their head down (to think)

رَأْسٌ: HEAD

وَأَمْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلِكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ

المائدة ٦: اِمْسَحِ الشَّعْرَ وَاغْسِلِ الْقَدَمَيْنِ

رَأْفَةٌ؛ رَوْوْفٌ: Merciful; gentle

رَأْفَةٌ: وَلَا تَأْخُذْكُمْ بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ النور ٢

لَا تَكُنْ عَلَى الزَّانِينَ رَحْمَةً بِحُكْمِ اللَّهِ

and in matter of God's religion let no mercy for them.

إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرَوْوْفٌ رَحِيمٌ البقرة ١٤٢

اللَّهُ عَطُوفٌ لَطِيفٌ بِخَلْقِهِ لَا يُعَاقِبُهُمْ فَوْراً

قُلْ أَغَيْرَ اللَّهِ أَبْغَىٰ رَبًّا وَهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ

الأنعام ١٦٤: قُلْ: كَيْفَ اتَّخِذُ إِلَهًا غَيْرَ اللَّهِ؟

رَبٌّ: Lord:

Say: 'shall I seek after a lord other than God' who is the Lord of all things.

يَتَّيِّبُهَا النَّاسُ أَعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ ٢٠:٢١

يَا أَيُّهَا الْخَلْقُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي بَرَأَكُمْ

أَتَقْتُلُونَ رَجُلًا أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ﴾ غافر ٢٨

أَتُمِيتُونَ إِنْسَانًا إِذْ يَقُولُ: أَنْ اللَّهَ رَبُّهُ

رَجُلٌ: رَجَالٌ Man Men

Would you kill a man because he says: My Lord is God.

مَا جَعَلَ اللَّهُ لِرَجُلٍ مِّن قَلْبَيْنِ فِي جَوْفِهِ

الأحزاب؛ لَمْ يَكُنْ لِإِنْسَانٍ رُوحَيْنِ فِي قَلْبِهِ

يَمْحَقُ اللَّهُ الرِّبَا وَيُرْبِي الصَّدَقَاتِ البقرة ٢٧٦

يَمْحُو اللَّهُ الرِّبَا؛ الْفَائِدَةَ وَيَنْمِي الزَّكَاةَ

رَبًا: Usury; interest

God will destroy usury and will increase for charity

وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا البقرة ٢٧٥

الرِّبْحُ مِنْ بَيْعٍ وَشِرَاءٍ حَلَالٌ وَمِنْ رَبَا حَرَامٌ

رِيحٌ؛ رِيَاخٌ؛ هَوَاءٌ؛ عَاصِفَةٌ: Wind

وَتَصْرِيفِ الرِّيحِ ءَايَةٌ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ

الجاثية. حَرَكََةُ الهَوَاءِ مُعْجَزَةٌ لِلَّهِ لِلْعَاقِلِ

رِيحٌ: ﴿وَأَرْسَلْنَا الرِّيحَ لَوَاقِحَ﴾ الحجر ٢٢

بَعَثَ اللَّهُ الهَوَاءَ لِيُزَوِّجَ الغَيْمَ لِيُنزِلَ المَطَرَ

And we send the winds fertilized (the clouds to send down water)

رَسُولٌ: رُسُلٌ Messenger:

﴿مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ﴾ الفتح ٢٩

رَسُولٌ: قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ آل عمران ٣٢

إِسْمَعُوا كَلَامَ اللَّهِ بِالْقُرْآنِ وَسُنَّةِ نَبِيِّهِ ﷺ

Say: 'Obey God (in the Qura'an) and the Messenger' (in the Sunnah)

مُحَمَّدٌ ﷺ نَبِيُّ اللَّهِ وَرَسُولُهُ لِلْعَالَمِينَ

الرُّوحُ: أَرْوَاحٌ Spirit:

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي

الإسراء ٨٥ الرُّوحُ سِرُّ الخَلْقِ مِنْ سُنَّةِ مَرَبِّي

الشورى ٥٢: أَنْزَلْنَا الْقُرْآنَ بِالنِّظامِ الرُّوحِيِّ مِنَّا

And so We have revealed to you a Spritual rules from our decree

زَبْدٌ؛ رَغْوَةٌ: زَبْرٌ؛ زَبُورٌ Book Foam:

﴿فَأَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءً﴾ الرعد ١٧

الرَّغْوَةُ الَّتِي تَعْلُو المَاءَ تَزُولُ بِلاَ فائِدَةٍ

زَبْرٌ: ﴿وَكُلُّ شَيْءٍ فَعَلُوهُ فِي الزُّبُرِ﴾ القمر

كُلُّ عَمَلٍ عَمَلُوهُ مُسَجَّلٌ فِي السِّجْلِ

And everything they have done is noted in the Records.

زُجَاجَةٌ: زُرْعٌ Glass lamps Plants

المِصْبَاحُ فِي زُجَاجَةِ الزُّجَاجَةِ كَأَنَّهَا كَوَكَبٌ

دُرَى النور الضَّوءُ فِي زُجَاجَةٍ تُشَبِّهُ النَّجْمَ

زَرْعٌ: ﴿وَجَنَّاتٍ مِّنْ أَعْنَابٍ وَزُرْعٍ﴾

حَدَائِقُ مِنَ العِنَبِ وَنَبَاتَاتٌ؛ مَزْرُوعَاتٌ

And Gardens of vines and green crops (plants)

زَخْرَفَةٌ؛ تَنْمِيقٌ؛ تَزْيِينٌ Adornment:

حَتَّى إِذَا أَخَذَتِ الأَرْضُ زُخْرَفَهَا وَأَزْيَنْتَ

يونس ٢٤ إذا تَزَيَّنَتْ - بِجَمَالِهَا وَتَجَمَّلَتْ

زُخْرَفٌ: ﴿زُخْرَفَ الْقَوْلِ غُرُورًا﴾ الأنعام ١١٢

يَقُولُ الشَّرِيرُ: كَلَامٌ مُنَمَّقٌ بِهِ خِدَاعٌ

Inspire one to another adorned speech as a delusion (deception)

زِينَةٌ: Adoration:

الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَهُوَ زِينَةٌ وَتَفَاخُرٌ ۝ الحديد ٢٠

الْحَيَاةُ مَتَاعُ الْعُرُورِ بِجَمَالِهَا وَتَفَاضُلِ بِنِعْمِهَا

the present life is but a sport and a amusement, an adornment and boasting

إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لَهَا الْكَهْفُ ٧
إِنَّ خَلْقَ اللَّهِ لِلْحَيَاةِ جَمَالٌ لَهَا وَمَتَاعٌ

زُمرًا: وَسِيقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ زُمرًا

الزمر ٧١ يُدْفَعُ الضَّالِّينَ لِلنَّارِ جَمَاعَاتٌ

Who are unbelievers will be driven to Hell in groups

زُرَابِي: Carpet: زُمرَةٌ: Group

وَمَمَارِقٌ مَصْفُوفَةٌ وَزُرَابِيٌّ مَبْثُوثَةٌ الغاشية ١٦

وَوَسَائِدُ مَرْتَبَةٌ سُجَّادٌ؛ بُسْطٌ مَفْرُوشَةٌ

زِنًا: وَلَا تَقْرُبُوا الزَّيْنَىٰ إِنَّهُ كَانَ فَحِشَةً الإسراء ٣٢

وَابْتَعِدُوا عَنِ الزَّيْنَىٰ إِنَّ نَتِيجَتَهُ فِسْقٌ وَدَمَارٌ

And approach not fornication, it is an indecency and an evil way

زَادٌ: Adultery زِنًا Provision

وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَىٰ البقرة ١٩٧

اعْمَلُوا: بِالتَّكْيِيدِ أَفْضَلُ الْأَفْعَالِ تَقْيِيمُكُمْ!

زَوْجٌ: وَأَنَّهُ خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَىٰ

النجم ٤٥ مِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ الْأَشْيَاءَ أَزْوَاجًا

And that creates the pairs male and female

زَوْجٌ: ائْتَيْنِ؛ ذَكَرٌ وَأُنْثَىٰ الذاريات ٤٩

وَمِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ١

جَعَلَ اللَّهُ خَلْقَ جَمِيعِ الْأَشْيَاءِ مِنْ قَرِينَيْنِ

زُورٌ: وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّورَ الفرقان ٧٢

الْمُؤْمِنُونَ لَا يَقُومُونَ بِافْتِرَاءِ الْكَذِبِ

And those who do not bear witness to falsehood

زُورٌ: Falsehood; lie:

﴿وَأَجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ﴾ الحج ٣٠

وَابْتَعِدُوا عَنِ كَلَامِ الْكَذِبِ وَالْفُجُورِ

سَبَبٌ: ﴿فَلْيَرْتَقُوا فِي الْأَسْبَابِ﴾ ص ١٠

فَلْيَتَقَدَّمُوا بِالْعِلْمِ؛ بِالْأَخْذِ بِنِظَامِ الْأُمُورِ

Let them ascend up by the means (reasons provided by God)

سَبَبٌ؛ أَسْبَابٌ: Reason; cause:

وَأَتَيْنَهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ سَبَبًا فَاتَّبَعَ سَبَبًا

الكهف ٨٥ يَسِّرَ اللَّهُ لَهُ الْأُمُورَ فَقَامَ بِهَا.

وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ الْأَنْعَامَ ١٥٣
 لَا تَنْهَجُوا السُّنَنَ فَتَبْعِدُكُمْ عَنْ سُنَّتِهِ

and follow not paths, for they will separate you away from His Path.

كِتَابٌ: وَكُلُّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا النَّبَأُ ٢٩
 عَدَدَ اللَّهُ الْأَعْمَالَ وَالْأَقْوَالَ فِي سِجْلِ

And all things We have recorded in a Book.

سِرَاجٌ: وَدَاعِيًا إِلَى اللَّهِ بِإِذْنِهِ وَسِرَاجًا مُنِيرًا
 الْأَحْزَابَ ٤٧ رَسُولُ اللَّهِ ضِيَاءٌ هَادِيٌ لِسُنَّةِ اللَّهِ

And calling unto God by His permission, and as a lamp spreading light.

قَصَصٌ: فَأَقْصُصِ الْقَصَصَ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ
 ١٧٦:٧ قُصِّ سِيرَةَ الْمُرْسَلِينَ لِيَعْتَبِرُوا بِسُنَّةِ اللَّهِ

Tell them what We have revealed, perhaps they may reflect.

سُنَّةٌ: وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيلًا الْأَحْزَابَ ٦٢

فَلَا يُمَكِّنُ لِنِظَامِ اللَّهِ فِي خَلْقِهِ أَنْ يَتَغَيَّرَ

And you will not find any change the System of God (before or after)

ذَلِكَ جَزَاءُ أَعْدَاءِ اللَّهِ النَّارُ لَهُمْ فِيهَا دَارُ الْخَالِدِ

فَصَلَتْ ٢٨ عِقَابُ الْكَافِرِ فِي جَهَنَّمَ سَرْمَدًا

That is the recompense of God's enemies, the Fire, therein will be their eternal home

سَبِيلٌ؛ سُبُلٌ؛ طَرِيقٌ صِرَاطٌ: مَنْهَجٌ Way

﴿وَأَنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ﴾ البقرة ١٩٥

إِذْفَعُوا (مِمَّا أَعْطَاكُمْ اللَّهُ) فِي مَنْهَجِ الْخَيْرِ

سِجْلٌ؛ كِتَابٌ؛ زُبُورٌ: Book: record:

يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجْلِ لِلْكِتَابِ

الأنبياء ١٠٤ عِنْدَمَا تُطْبَقُ الدُّنْيَا كَالصُّحُفِ

سِرَاجٌ؛ مِصْبَاحٌ: ضَوْءٌ Lamp

وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ الشَّمْسَ سِرَاجًا

نوح ١٦ كَوْنًا بِالْقَمَرِ نُورًا وَبِالشَّمْسِ ضِيَاءً

أَسَاطِيرُ Legend; fiction; fable; mythology:

إِذَا تَتَلَى عَلَيْهِ ءَايَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ

المطففين ١٣ قَالَ: آيَاتُ اللَّهِ قِصَصٌ قَدِيمَةٌ

سُنَّةٌ؛ نِظَامٌ قَانُونٌ: Way of; system of,

سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ الْأَحْزَابَ ٦٢:

نِظَامُ اللَّهِ وَاحِدٌ لِيَخْلُقَهُ سَابِقِينَ وَلَا حَقِيقِينَ

سَرْمَدٌ؛ خَالِدٌ Eternal; For ever:

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ الِيلَ سَرْمَدًا

القصص ٧١ أَفَكَّرْتُمْ إِذَا كَانَتْ الْحَيَاةُ ظُلْمَةً دَائِمَةً

شأن؛ شئون: State; condition; affairs:

شأن: ﴿كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ﴾ الرحمن ٢٩

لِكُلِّ أَمْرٍ مِنْهُمْ يَوْمٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ عيسى ٣٧
كُلُّ إِنْسَانٍ حِينِدٌ لَهُ أَمْرٌ يُشْغِلُهُ عَنْ غَيْرِهِ

بِكُلِّ وَقْتٍ يَقْضِي اللَّهُ فِي شُؤُونِ الْخَلْقِ
Every day there is new issue; He is upon issuing decrees in an affair

شئى: Various; different:

شئى: ﴿إِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتَّى﴾ الليل ٤

تَحْسَبُهُمْ جَمِيعًا وَقُلُوبُهُمْ شَتَّى الحشر ١٤

إِنَّ عَمَلَكُمْ لَمُخْتَلِفٌ مُبَعَثٌ وَمْتَفَرِّقٌ
Surely your effort and deeds are divers (from the straight Path).

تَظُنُّهُمْ مُتَّفِقُونَ لَكِنَّ عُقُولَهُمْ مَخْتَلِفَةٌ

شجرة: أشجار Tree:

شجرة: وَمِثْلُ كَلِمَةٍ خَبِيثَةٍ كَشَجَرَةٍ خَبِيثَةٍ

كَلِمَةُ الْكُفْرِ سَيِّئَةٌ كَنَبَاتٍ سَيِّئَةٍ مُضِرَّةٌ
And the parable of an evil word is that of an evil tree

ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ
إبراهيم ٢٦ الْإِيمَانُ مِثْمَرٌ مِثْلُ شَجَرَةٍ مُثْمِرَةٍ

شح؛ بُخل Covetousness :Greediness

بُخْلٌ: ﴿وَيَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبُخْلِ﴾ النساء ٣٧

الشَّحِيحُ يَأْمُرُ غَيْرَهُ بِالشَّحِّ لِيَكُونَ مِثْلَهُ
Those who are misery and enjoy miserliness on other men

وَمَنْ يُوقِ شَحَّ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ
الحشر ٩ الْمُفْلِحُ مَنْ يَبْعُدُ نَفْسَهُ عَنِ بُخْلِهَا

شر؛ سوء Badness; evil:

شَرٌّ: وَعَسَى أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَكُمْ

قَدْ تَوَدُّ أَمْرًا وَيَكُونُ ضَارًّا بِكَ
البقرة ٢١٦
And it may happen that you love a thing which is bad for you.

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ الْفَلَقِ
أَحْتَمِي بِاللَّهِ الْخَالِقِ مِنْ سُوءِ مَا فَلقَ

شاعر: Poet

شاعر: وَالشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ الشعراء ٢٢٤

الشُّعْرَاءُ الْمُضِلُّونَ يَلْحَقُ بِهِمُ الْغَوَّائِيُّونَ
As for the (bad) poets, the erring ones follow them

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ قَلِيلًا مَّا تُوْمِنُونَ الْحَاقَّةُ ٤١
الْقُرْآنُ لَيْسَ شِعْرَ شَاعِرٍ أَفَلَا تُصَدِّقُونَ؟

شَمَالٌ: Left. North الكهف ١٨

وَنُقَلِّبُهُمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَذَاتَ الشِّمَالِ

نُحَوِّلُهُمْ مِنَ الْجَانِبِ الْأَيْمَنِ لِلْجَانِبِ الْأَيْسَرِ

شَيْءٌ؛ أَشْيَاءٌ: Things:

وَأَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١٧﴾ المائدة ٩٧

اللَّهُ عَالِمٌ بِجَمِيعِ الْأَشْيَاءِ؛ ظَاهِرَةٌ وَبَاطِنَةٌ

صَاحِبٌ؛ صَدِيقٌ رَفِيقٌ تَرَبُّ فRIED OWNER

إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّا اللَّهُ مَعْنَا

التوبة ٤. يَذْكُرُ لِلصَّدِيقِ: لَا تَخَفْ لَنَا نَصْرُ اللَّهِ

صُحُفٌ؛ سِجِلٌّ Leaflet; Record; Page

فَمَنْ شَاءَ ذَكَرْهُ فِي صُحُفٍ مُكْرَمَةٍ ﴿١٣﴾ عبس

فَمَنْ أَرَادَ الذِّكْرَ فَبِالْقُرْآنِ الْكَرِيمِ

صَغِيرٌ: Small

﴿وَكُلُّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ مُسْتَطَرٌّ﴾ القمر ٥٣

وَكَلُّ عَمَلٍ يَعْمَلُهُ الْإِنْسَانُ مُسَجَّلٌ عَلَيْهِ

صَدْرٌ؛ قَلْبٌ: Breast Heart:

﴿أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ﴾ الإنشراح

أَلَمْ تُسَرِّ بِالْإِيمَانِ فِي قَلْبِكَ؛ فَيُنِيرُ عَقْلَكَ

شَمَالٌ: وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِشِمَالِهِ الحاقة ٢٥

فَمَنْ أُعْطِيَ سِجِلَّهُ بِيَدِهِ الْيُسْرَى (هو ضال)

But as for him who will be given his record in his left hand, will say:

شَيْءٌ: إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ حَسِيبًا

النساء ٨٦ حُكْمُ اللَّهِ شَامِلٌ كُلِّ قَوْلٍ وَعَمَلٍ

Surely God keeps a watchful count over everything.

لَا يَسْتَوِي أَصْحَابُ النَّارِ وَأَصْحَابُ الْجَنَّةِ

الحشر ٢٠ لَيْسُوا سَوَاءً أَهْلُ جَهَنَّمَ وَأَهْلُ الْجَنَّةِ

Not equal are the dwellers of the Fire and the dwellers of Paradise.

صُحُفٌ: ﴿وَإِذَا الْأُصْحُفُ نُشِرَتْ﴾ التكوير ١٠

إِذَا أُعْلِنَ عَنْ سِجِلِّ الْأَعْمَالِ؛ وَعُلِمَتْ

And when the records (of deeds) are laid open

وَقُلْ رَبِّ أَرْحَمُهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا الإسراء ٢٤

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَالَّذِينَ قَدْ رَحِمَانِي كَثِيرًا

say: My Lord. Have mercy upon them, as they raised me up when I was little.

صدر: إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ آل عمران

اللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا فِي الْعَقْلِ الْبَاطِنِ بِالْفُؤَادِ ١١٩

God knows the thoughts in the breast (in the subconscious-mind)

وَأَنَّكَ لَتَدْعُوهُمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ . المؤمنون ٧٣

تَطْلُبُ مِنْهُمْ إِتِّبَاعَ الدِّينِ الْقَوِيمِ الْحَنِيفِ

Surely, you call them to the true religion;
the Straight Path.

صُمٌّ: أَفَأَنْتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ أَوْ تَهْدِي الْعُمْى

الزخرف ٤٠. أَعْمَى الْبَصِيرَةَ لَا يَسْمَعُ الْهُدَى

Can you make the deaf (in mid) to hear
(the truth), or can you guide the blind...

قَوْلٌ: وَإِنْ جَهَرَ بِالْقَوْلِ فَإِنَّهُ يَعْلَمُ السِّرَّ وَأَخْفَى

طه ٧: يَعْلَمُ مَا بِالْعَقْلِ إِذَا بَاحَ أَوْ خَفِيَ

if you speak aloud, surely He knows the
secret and that yet more hidden

الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ لِقْمَان ٤٤+

يَبْنِي الْمُحْسِنُ الصَّلَاةَ بِاللَّهِ وَالصَّلَاةَ بِالنَّاسِ

The doer of good is establishing communion with
God and benevolence with people.

خَصْمٌ: إِنَّ ذَلِكَ لِحَقٌّ تَخَاصُمُ أَهْلِ النَّارِ ص ٦٤

فِعْلًا: يَتَعَادَى الْمُتَبِعُونَ وَالْمُتَّبِعُونَ فِي النَّارِ

Surely, that is very truth, the disputing of
the inhabitants of the Fire.

ضَحَى لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحًى النازعات ٤٧

لَمْ يَبْقَوْا هُنَا سِوَى جُزْءٍ مِنْ لَيْلٍ أَوْ نَهَارٍ

it shall be as if, they have stayed for an
evening; or its forenoon.

الصِّرَاطُ؛ الطَّرِيقُ؛ الْمَنْهَجُ Straight Path:

﴿أَهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ﴾ الفاتحة

أَرْشِدْنَا إِلَى الدِّينِ الْقِيمِ السَّوِيِّ؛ الْقَوِيمِ.

﴿صُمُّ بِكُمْ عُمَى فَهُمْ لَا يَعْقِلُونَ﴾ البقرة ١٧١

الضَّالُّ: أَصَمُّ لَا يَسْمَعُ؛ أَخْرَسٌ لَا يَتَكَلَّمُ أَعْمَى

لَا يَرَى إِذَا؛ لَا يَفْهَمُ وَلَا يَعْقِلُ حَقِيقَةَ الْإِيمَانِ

صَوْتٌ؛ قَوْلٌ، لَفْظٌ، كَلَامٌ: Voice:

وَأَغْضَضَ مِنْ صَوْتِكَ إِنْ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ

لَصَوْتُ الْحَمِيرِ لِقْمَان ١٩ إِنْخَفِضْ صَوْتَكَ: -

الصَّلَاةُ: Prayer (وَأَقِمِ الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ

تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ) العنكبوت ٤٥

صَلِّ إِنَّ الصَّلَاةَ تُبْعِدُ الْمُصَلِّيَ مِنَ السُّوءِ

ضِدًّا؛ خَصْمٌ؛ عَكْسٌ Opposite:

﴿وَيَكُونُونَ عَلَيْهِمْ ضِدًّا﴾ مريم ٨٢

يُصْبِحُ الْكَافِرُ عَدُوًّا؛ خَصْمٌ مَنْ أَضَلَّهُ

ضُحَى ٢: Forenoon; after sunrise:

﴿وَأَنْ تَحْشَرَ النَّاسُ ضُحَى﴾ طه ٥٩

يُجْمَعُ النَّاسُ فِي وَضَحِ النَّهَارِ؛ فِي أَوَّلِهِ

أَخَذْنَا أَهْلَهَا بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ . الأعراف ٩٤

يَرْحَمُ اللَّهُ النَّاسَ بِالشَّدَةِ وَالْعُسْرِ لِيَتَفَكَّرُوا

We seized its people with misery and hardship, that haply they might be humble

الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ

النساء ٩٨ الضُّعْفَاءُ مِنَ الْعُجْزِ وَالْأَطْفَالِ

The weak ones among, men women and children

ضِعْفٌ: فَيُضَاعَفُ لَهُ أَضْعَافًا كَثِيرَةً البقرة ٢٤٥

يَجْزِي اللَّهُ الْمُتَصَدِّقِينَ مَرَارًا عَدِيدَةً

He multiply it (the loan to God; charity) to him many times

(فَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تُخْزُونِ فِي ضَيْفِي) هود ٧٨

إِحْذَرُوا اللَّهَ وَلَا تُذِلُّونِي فِيْمَنْ بَدِمْتِي

So fear God's punishment and do not degrade me in my guest.

ضَالٌّ: وَمَا دُعَاءُ الْكٰفِرِينَ إِلَّا فِي ضَلٰلٍ الرَّعد

١٤ صَلَاةُ الضَّالِّ بَاطِلَةٌ؛ لَا فَائِدَةَ مِنْهَا

The invocation of unbelievers goes only astray (does not answer them)

طَبَقٌ: ﴿لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَن طَبَقٍ﴾ الإنشاق ١٩

الْحَيَاةَ مَرْكَبٌ يُنْقَلُكَ مِنْ مَرَحَلَةٍ لِأُخْرَى

You shall surely ride stage after stage (in this life and next)

ضُرٌّ؛ ضَرَاءٌ؛ بَأْسٌ؛ أذى: Harm; injury:

وَلَا يَمْلِكُونَ لِأَنْفُسِهِمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا الفرقان ٣

لَا قُدْرَةَ لَهُمْ لِفَائِدَةٍ أَوْ أذى إِلَّا بِسُنَّةِ اللَّهِ

ضَعْفٌ: Weak; feeble: (اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ

ضَعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً) الروم ٥٤

خَلَقْنَا مِنْ وَهْنٍ تَحَوَّلَ لِقُدْرَةٍ ثُمَّ لَوْهْنٍ

ضِعْفٌ؛ مرتين: Double; twice as much::

فَأَوْلَيْتِكَ هُمْ جَزَاءُ الضُّعْفِ بِمَا عَمِلُوا سبأ ٣٧

يُضَاعَفُ اللَّهُ الثَّوَابَ مَرَّتَيْنِ لِفاعِلِي الْخَيْرِ

ضَيْفٌ: Guest:

﴿وَنَبِّئُهُمْ عَن ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ﴾ الحجر ٥١

أَخْبَرَهُمْ عَن زَائِرِ إِبْرَاهِيمَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ

ضَالِّينَ: Astray; Misguided :

﴿إِنَّهُمْ الْفَوَّاءُ ءَابَاءَهُمْ ضَالِّينَ﴾ الصافات ٦٩

وَجَدُوا وَالِدِيهِمْ زَائِغِينَ عَن دِينِ اللَّهِ

طَبَقٌ: Layer:

﴿الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَوَاتٍ طِبَاقًا﴾ الملك ٣

جَعَلَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ

طَرْفٌ؛ حَدٌّ؛ نِهَآيَةٌ: Wink, edge; border:

أَنَا ءَاتِيكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ يَرْتَدَّ إِلَيْكَ طَرْفُكَ. النمل. ٤٠
أَحْضَرَهُ بِغَمْضَةِ عَيْنٍ وَفَتْحِهَا بِطَرْفِهَا

طَرِيقٌ؛ طَرِيقَةٌ؛ سُنَّةٌ: Way, Path, Road

يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ وَإِلَى طَرِيقٍ مُسْتَقِيمٍ الْأَحْقَافَ ٣٠
يُرْشِدُ الْقُرْآنُ لِدِينِ الْحَقِّ وَلَمَنْهَجِ قَوْمٍ

طَرِيقَةٌ؛ وَسِيلَةٌ: Manner; means method:

إِذْ يَقُولُ امْتَلُهُمْ طَرِيقَةً إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا يَوْمًا
طه. ١٠٤ قال أَحْسَنُهُمْ وَسِيلَةً: أَقَمْتُمْ بِالْذُّنْيَا حِينًا

طِفْلٌ؛ وَكَدٌّ؛ صَبِيٌّ؛ غُلَامٌ: Child; boy

وَإِذَا بَلَغَ الْأَطْفَالُ مِنْكُمْ الْحِلْمَ فَلْيَسْتَأْذِنُوا النور. ٥٩
إِذَا حِلْمٌ وَبَلَغَ سِنَّ الشَّبَابِ يَسْتَأْذِنُ أَدْبًا

طَائِفَةٌ حِزْبٌ جَمْعٌ: Party; sect; group:

إِنْ نَعَفُ عَنْ طَائِفَةٍ مِنْكُمْ نَعَذِّبُ طَائِفَةً
التوبة. ٦٦ يَغْفِرُ لِبَعْضِ الْمُنَافِقِينَ وَيُعَذِّبُ آخَرِينَ

طِينٌ؛ صَلْصَالٌ: تُرَابٌ: Mud; clay

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِّنْ طِينٍ
المؤمنون. ١٢ إِنَّ اللَّهَ فَطَرَنَا مِنَ التُّرَابِ بِمَرَا حِلِّ

حَدٌّ: وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ

الطلاق. ١: الَّذِي يَعْمَلُ مَا نَهَى اللَّهُ عَنْهُ ضَلَّ

Whosoever trespasses the bounds of God has done wrong to himself.

طَرُقٌ: قَدْ حَلَّتْ مِنْ قَبْلِكُمْ سُنَنٌ. آل عمران. ١٣٧

أُمَمٌ آيَاتٌ لَكُمْ بَغَتْ فُعُوقِبَتْ بِطَرِيقَةٍ مَا

Many similar Ways of life have passed away before your time. (think)

وسيلةٌ: اتَّقُوا اللَّهَ وَابْتَغُوا إِلَيْهِ الْوَسِيلَةَ المائدة. ٣٥

إِحْتَمُوا بِاللَّهِ وَتَقَرَّبُوا إِلَيْهِ بِطَرِيقَةٍ خَيْرَةٍ

Remain conscious of God, and seek the means to come closer to Him

خُذِ الْكِتَابَ بِقُوَّةٍ وَءَاتَيْنَاهُ الْحُكْمَ صَبِيًّا

مریم. ١٢ نَفَّذَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ بِجِدِّ يُلْهِمُكَ الْحَقَّ

Hold fast unto the Book vigorously- for We granted him wisdom while he a boy

جَمِيعٌ: سَيُهْزَمُ الْجَمْعُ وَيُوَلُّونَ الدُّبُرَ. القمر. ٤٥

سَيُعْلَبُ الْبُغَاةُ وَيُيَدِّرُونَ ظُهُورَهُمْ مَغْلُوبِينَ

Certainly the unjust host shall be routed, and turn their backs.

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَلٍ كَالْفَخَّارِ الرحمن. ١٤

جَعَلَ الْإِنْسَانَ مِنْ طِينٍ يَابِسٍ كَالْمَشْوِيِّ

He created man of a clay (mud) like the clay of pottery's

ظلُّ؛ ظلالٌ: Shade:

هُمْ مِّنْ فَوْقِهِمْ ظِلٌّ مِّنَ النَّارِ وَمِنْ تَحْتِهِمْ ظِلٌّ:

أَمْوَاجُ النَّارِ أَعْلَاهُمْ وَأَسْفَلَهُمْ؛ تَخْوِيفًا

Above them they shall have overshadowing of the Fire and underneath them overshadowing, that God frighten His servants (39:16) الزمر: ١٦

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِمَّا خَلَقَ ظِلَالًا ﴿ النحل ٨١

مِنْ خَلْقِ اللَّهِ مَا يَكُونُ حِمَايَةً وَوَقَايَةً

ظَلَمٌ: Treat with injustice; oppression:

ظَلَمٌ: (وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِلْعِبَادِ ﴿ عافر ٣١

لَا يُحِبُّ اللَّهُ الْجُورَ لِيَخْلِقَهُ؛ بَلْ عِقَابٌ لِّبَاغٍ

and God desires not wrong for His servants (His creations)

يَبْنِي لَا تُشْرِكُ بِاللَّهِ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ

لِقمان ١٣ الشِّرْكَ هَلَاكٌ وَضَلَالٌ كَبِيرٌ لِلْعَقْلِ

ظَنُّ؛ شَكٌّ؛ رَيْبٌ: Doubt; suspicion:

شَكٌّ: (بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ يَلْعَبُونَ ﴿ الدخان ٩

هُمْ فِي ظَنٍّ مِنْ يَوْمِ الْقِيَامَةِ لِيَايَلَهُونَ

Nay, but they are in doubt (God and Hereafter) therefore, they play about.

يُظُنُّونَ بِاللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ آل

عمران ١٥٤ يَعْتَقِدُونَ بِاللَّهِ إِعْتِقَادَ الْمُغْفَلِينَ

ظَهْرٌ؛ دُبُرٌ: Back:

وَتَرَكْتُمْ مَا خَوَّلْنَاكُمْ وَرَاءَ ظُهُورِكُمْ الْأَنْعَامِ ٩٤

وَأَبْقَيْتُمْ خَلْفَكُمْ بِالْذُّنُوبِ مَا أَنْعَمْنَا عَلَيْكُمْ

And you have left behind you all what We bestowed on you.

وَوَضَعْنَا عَنْكَ وِزْرَكَ الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ

الإِنْشِرَاحُ: أَرْزَلْنَا إِلَيْهِمُ الَّذِي أَتَعَبَ جِسْمَكَ

ظَاهِرٌ: Apparent; visible

هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ الْحَدِيدِ ٢

اللَّهُ لَا قَبْلَهُ وَلَا بَعْدَهُ الْمَعْلُومُ بِخَلْقِهِ الْخَفِيِّ

He (God) is the First and the Last, the Outward and the Inward.

﴿ وَذَرُوا ظَهْرَ الْإِثْمِ وَبَاطِنَهُ ﴾ الْأَنْعَامِ ١٢٠

إِبْتَعِدُوا عَنِ السُّوءِ فِي السِّرِّ وَالْعَلَنِ

ظَهِيرٌ: Baker Supporter: ;

ظَهِيرٌ: فَلَنْ أَكُونَ ظَهِيرًا لِلْمُجْرِمِينَ الْقَصَصِ ١٧

لَنْ أَصْبِحَ عَوْنًا؛ مُسَاعِدًا لِلْأَشْرَارِ

I will never (I aid) be a supporter to the criminal

﴿ فَلَا تَكُونَنَّ ظَهِيرًا لِلْكَافِرِينَ ﴾ الْقَصَصِ ٨٦

لَا تُصْبِحَنَّ عَوْنًا؛ مُسَاعِدًا لِلضَّالِّينَ

ظَهْرِيَّةٌ؛ مُتَّصِفِ النَّهَارِ : Midday:

وَحِينَ تَضَعُونَ ثِيَابَكُمْ مِنَ الظَّهْرِ النَّور ٥٨
عِنْدَمَا تُنَزِعُ الْمَلَابِسُ لِلنَّوْمِ بِوَقْتِ الْقَيْلُولَةِ

عَبْدٌ؛ عَبْدٌ مَمْلُوكٌ : Servant slave :

﴿ تَبَصَّرَةٌ وَذَكَرَى لِكُلِّ عَبْدٍ مُنِيبٍ ﴾ ق ٨

آيَاتُ اللَّهِ تُذَكِّرُ وَتُنِيرُ عَقْلَ الْمُؤْمِنِ الْعَائِدِ

عَذَابٌ؛ عِقَابٌ : Retribution punishment :

إِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿ إبراهيم ٢٢
الضَّالُّ الْبَاطِلُ لَهُ عِقَابٌ شَدِيدٌ بالدنيا والآخرة

عَدُوٌّ؛ خَصْمٌ : Enemy:

إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ فَاتَّخِذُوهُ عَدُوًّا فَاطِر ٦
الْمُسَوِّدُ خَصْمٌ بِإِحْتَائِهِ فَكُنْ ضِدًّا لَهُ

عَرَبِيٌّ : Arabic:

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ
يوسف ٢ لَقَدْ أَوْحَيْنَاهُ عَرَبِيًّا لِيُدْرِكَ مَعْنَاهُ

نَهَارٌ: إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا المزمحل ٧

طِيلَةَ النَّهَارِ لَكَ مُتَّسِعٌ مِنَ الْوَقْتِ لِلْعَمَلِ

Verily, there is for you by day prolonged occupation with your duties

مَا يُبَدَّلُ الْقَوْلُ لَدَيَّ وَمَا أَنَا بِظَلَمٍ لِلْعَبِيدِ

لَا يُغَيِّرُ اللَّهُ سُنَّتَهُ وَلَيْسَ بِجَائِرٍ عَلَى خَلْقِهِ

My word is the law shall not be altered, and I never do unjust to My creations. ق ٢٩

عِقَابٌ: وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ

المائدة ٢ احْتَمُوا بِاللَّهِ يَقِمْ سُوءَ الْعَذَابِ

and remain conscious of God, behold, God is severe in punishment(retribution)

لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ الْمُتَحَنِّنِ ١

لَا يَكُنْ خَصْمَ الْحَقِّ صَدِيقًا لَكُمْ فَتَضِلُّوا

Take not my enemies and your enemies as (commander) friends.

عَرَبِيٌّ: (وَهَذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُبِينٌ) النحل ١٠٣

هَذَا الْفَرْقَانُ بَلُغَةٌ عَرَبِيَّةٌ وَاضِحَةٌ

This (the Qur'an) is a clear Arabic language

بَلَاءٌ: (وَفِي ذَلِكُمْ بَلَاءٌ مِّنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ) البقرة ٤٩

بِذَلِكَ الْعُسْرِ وَالضَّرِّ اخْتِبَارٌ دَقِيقٌ مِنَ اللَّهِ

and in that (hardship) was a grievous trial from your Lord

عُسْرٌ؛ بَلَاءٌ : Hardship :

﴿ فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ﴾ الإِنشراح ٥

بَعْدَ الشَّدَةِ رَخَاءٌ؛ وَبَعْدَ الضَّرِّ سَرَاءٌ

عَشْرَةٌ: Ten:

فَكَفَّرْتُهُ إِطْعَامُ عَشْرَةِ مَسْكِينٍ . المائدة ٨٩

كَفَّارَةٌ (مَنْ يَحْلِفُ كَاذِبًا) يُطْعِمُ عَشْرَةَ فَقْرَاءٍ

The expiation is to feed ten poor persons with the average of the food

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا الْأَنْعَامِ ١٦٠

مَنْ عَمِلَ خَيْرًا يُجَازَى بِعَشْرِ أضعافِهِ

عَصْرٌ؛ زَمَنٌ قرن: Century Time period

﴿وَالْعَصْرِ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ﴾ العصر

بِمُرُورِ الْوَقْتِ الْمَرْءُ بِخَسَارَةٍ لِضَلَالِهِ

قرن: أَلَمْ يَرَوْا كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنَ الْقُرُونِ

يسين ٣١ أَلَّا يَتَفَكَّرُوا بِعَدَدِ الْأَمْوَاتِ بِالْأَزْمِنَةِ

Have they not seen how many generations destroyed before them (centuries passed?)

غِذَاءٌ؛ طَعَامٌ Food:

طَعَامٌ: وَلَا تَحْضُ عَلَى طَعَامِ الْمَسْكِينِ الماعون ٣

الْجَاهِدُ لَا يَحْتُ عَلَى غِذَاءِ الْفُقَرَاءِ

and (ungrateful) urges not the feeding of the needy

﴿قَالَ لِفَتْنِهِ آتِنَا غَدَاءَنَا﴾ الكهف ٦٢

طَلَبَ مِنْ غُلَامِهِ: أَحْضِرْ لَنَا الطَّعَامَ

غُرُورٌ ﴿إِنَّ الْكَافِرُونَ إِلَّا فِي غُرُورٍ﴾ الملك ٢٠

غُرُورٌ: Deception

الضَّالُّ فِي وَهْمٍ وَخِدَاعٍ بِقُوَّتِهِ وَكِبَرِ

The unbelievers are only in delusion (in their thought of belief)

وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ ٣: ١٨٥

ما الْأَشْيَاءُ بِالْحَيَاةِ الْفَانِيَةِ إِلَّا لَذَّةُ الْخِدَاعِ

غَيْظٌ: عَضُوا عَلَيْكُمْ الْأَنَامِلَ مِنَ الْغَيْظِ ٣: ١١٩

غِلٌّ؛ حِقْدٌ؛ غَيْظٌ: Rancour; ill will. Spite:

مِنْ الْغُلِّ وَالْحِقْدِ مِنْكُمْ عَضُوا أَصَابِعَهُمْ

But when they are alone, they bite the tips of their fingers at you in rage

وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِنْ غِلٍّ ﴿الحجر ٤٧﴾

طَهَّرَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ مِنَ الْحِقْدِ وَالْكَرَاهِيَةِ

إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَلَاسِلًا وَأَغْلَالًا

غِلٌّ؛ أَغْلَالٌ: Shackles:

جَهَنَّمَ اللَّهُ لِلضَّالِّينَ وَثَاقًا وَقِيُودًا لِلْعَذَابِ

For those who deny the truth We have prepared chains and shackles (76:4)

وَجَعَلْنَا الْأَغْلَالَ فِي أَعْنَاقِ الَّذِينَ كَفَرُوا سَبًّا ٣٣

طَوَّقَ الْكُفْرَ رِقَابَ الْكُفَّارِ فَعَذَّبَهُمْ بِهَا

Unseen Divination : غَيْبٌ ٦:

ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ ٣:٤٤

أَخْبَارُ الْقُرْآنِ مِنْ عِلْمِ اللَّهِ أَظْهَرَهَا لَكَ

That is of the unseen, (from Divination) that We reveal it to you

الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ ٢:٢

نُؤْمِنُ بِمَا أَخْبَرَنَا اللَّهُ مِمَّا لَا نَرَاهُ وَنَعْبُدُهُ

فَتَى: إِيَّاهُمْ فَتِيَّةٌ ءَامَنُوا بِرَبِّهِمْ وَزِدْنَاهُمْ هُدًى

Boy: غُلَامٌ؛ فِتَى

الكهف ١٣. شَبَابٌ ءَامَنُوا فَقَوَّى اللَّهُ إِيْمَانَهُمْ

وَأَمَّا الْغُلَامُ فَكَانَ أَبَوَاهُ مُؤْمِنَيْنِ ﴿ الكهف ٨٠

They were youths who believed in their Lord, and We increased them in guidance

ظَلَّ وَالِدِي الْفَتَى مُؤْمِنِينَ صَالِحِينَ

مُزْنٌ ﴿ ءَأَنْتُمْ أَنْزَلْتُمُوهُ مِنَ الْمُزْنِ ﴿ الواقعة ٦٩

غَمَامٌ؛ غَيْمٌ؛ سَحَابٌ مُزْنٌ: Clouds:

هَلْ أَنْتُمْ أَنْزَلْتُمُ الْمَاءَ مِنَ الْغَمَامِ؟ أَمْ اللَّهُ؟

﴿ وَظَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْغَمَامَ ﴿ البقرة ٥٧

Did you send it (The water) down from the clouds, or did We send it ?

جَعَلْنَا فَوْقَكُمْ السَّحَابَ ظِلًّا كَالْمِظَلَّةِ

قُلْ أَغَيْرَ اللَّهِ أَبْنِي رَبًّا وَهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ ٦:١٦٤

Except: سِوَى : غَيْرٌ؛

هَلْ أَتَّخِذُ سِوَى اللَّهِ إِلَهًا وَهُوَ إِلَهُ الْجَمِيعِ

Say: 'Shall I seek after a Lord other than God, who is the Lord of all things.

بَلِ اتَّبَعَ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَهْوَاءَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ

الرُّومِ ٢٩ الضَّالُّ يُضِلُّ بِغَرَائِرِهِ جَهْلًا بِلَا فَهْمٍ

وَجَعَلَ لَكُمْ السَّمْعَ وَالْأَبْصَرَ وَالْأَفْئِدَةَ ﴿ النحل

فُؤَادٌ؛ قَلْبٌ؛ لُبُّ رُوحٍ: Heart; spirit; mind:

٧٨ خَلَقَ اللَّهُ لَنَا الْأَذَانَ وَالْعَيْونَ وَالْبَصِيرَةَ

﴿ مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَى ﴿ النجم ١١

He has endowed you with hearing, and sight, and mind, so might you thank

مَا أَنْكَرَ الْعَقْلُ مَا شَاهَدَهُ بِبَصِيرَتِهِ

فَجْرٌ: سَلَّمَ هِيَ حَتَّى مَطَّلَعَ الْفَجْرَ. القدر ٥

Dawn: فَجْرٌ؛ صَبْحٌ

أَمَانٌ بَلِيلَةَ الْقَدْرِ حَتَّى ظُهُورِ الصَّبَاحِ

وَقُرْءَانَ الْفَجْرِ إِنَّ قُرْءَانَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا

Peace it is ,(at night of decree) till the rising of dawn

الإسراء ٧٨٤ تِلَاوَةُ الذِّكْرِ بِصَلَاةِ الْفَجْرِ مَنْظُورَةٌ

إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ

الصَّلَاةُ بِاللَّهِ تُبْعَدُ عَنِ السُّوءِ وَالْفِسْقِ

Prayer forbids evils deeds and wickedness

(all that runs counter to reason) ٢٨:٤٥

Evil deeds: فَحْشَاءٌ؛ سُوءٌ؛ آثَامٌ فِسْقٌ

الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُم بِالْفَحْشَاءِ

البقرة ٢٦٨ يُوَسْوِسُ بِالشُّحِّ وَعَمَلِ الْمُنْكَرِ

One person: فَرْدٌ؛ وَاحِدٌ

وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا فُرْدًا كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ

الأنعام ٩٤ أَتَيْتُمُونَا أَحَادًا كَوَلَادِكُمْ أَحَادًا

واحد: فَإِلَيْهِكُمْ إِلَهُ وَاحِدٌ فَلَهُ أَسْلِمُوا الْحَج ٣٤

اللَّهُ وَاحِدٌ؛ فَرْدٌ؛ صَمَدٌ؛ فَأَمِنُوا بِهِ

Your God is the One and Only God; hence surrender yourselves unto Him

Rebellious; evil person: فُسْقٌ؛ فَحْشٌ؛

أَفَمَنْ كَانَ مُؤْمِنًا كَمَنْ كَانَ فَاسِقًا لَا يَسْتَوُونَ

السجدة ٨٢ لَيْسُوا سَوَاءً صَالِحٌ وَطَالِحٌ؟

فَاسِقٌ: إِنْ جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا الْحَجرات ٦

إِذَا أَخْبَرَكُم فَاجِرٌ بَخْبَرٍ فَتَحَقَّقُوا مِنْهُ

If an evil person comes to you with a news, verify it,

Poor: فَقِيرٌ؛ مِسْكِينٌ

إِنْ يَكُونُوا فُقَرَاءَ يُغْنِهِمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ النور ٣٢

إِذَا كَانَ مِسْكِينًا (زَوْجُوهُ) يَرْزُقُهُ بِكَرَمِهِ

فَقِيرٌ: يَتَأَيَّبُهَا النَّاسُ أَنْتُمْ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ. فاطره ١٥

أَيُّهَا الْخَلْقُ كُلُّكُمْ بِحَاجَةٍ لِيَخْلِقَكُمْ

O mankind! It is you who stand in need of God

فُلْكَ: Orbit؛ Ship; airplane؛ فُلْكَ: ٤١

وَأَيَّةٌ لَهُمْ أَنَا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفُلِّ الْمَشْحُونِ

مُعْجِزَةٌ لِنَسْلِهِمْ: حَمَلْنَاهُمْ بِطَائِرَاتٍ مَمْلُوءَةٍ

فُلْكَ: ﴿كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ﴾ الأنبياء ٣٣

الْكَوَاكِبُ تَسْبَحُ؛ تَدُورُ فِي مَدَارِهَا

(sun, moon, day and night, and stars) All of them swimming in an orbit

قَبْرٌ؛ قُبُورٌ؛ أَجْدَاثٌ: Grave:

وَأَنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ مَنْ فِي الْقُبُورِ الْحَج ٧

أَجْدَاثٌ: يَوْمَ تَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ سِرَاعًا

المعارج ٤٣ حِينَ يُبْعَثُونَ مِنَ الْقُبُورِ هَرَعًا

The Day when they will come out of the

يُحْيِي اللَّهُ الْأَمْوَاتَ الَّذِينَ فِي الْأَجْدَاثِ

graves quickly

قبل: Before:

الكهف ٢٨ لا تَتَّبِعِ مُعْتَلِ الْعَقْلِ؛ يُطِيعُ رَغْبَاتِهِ

مَا يَعْبُدُونَ إِلَّا كَمَا يَعْبُدُ آبَاؤُهُمْ مِّن قَبْلُ

هود ١٠٩ يَتَّبِعُونَ دِينَ أَسْلَفِهِمُ السَّابِقِينَ

They worship nothing but what their fathers worshipped

حَرْبٌ: كُلَّمَا أَوْقَدُوا نَارًا لِلْحَرْبِ أَطْفَأَهَا اللَّهُ

المائدة ٦٤ إِذَا أَطْلَقُوا نَارَ الْقِتَالِ أَخْمَدَهَا اللَّهُ

Every time they kindled the fire of war. God extinguished it,

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ

الإسراء ٩ هُدَى اللَّهُ يُرْشِدُ لِلْأَفْضَلِ بِالْحَيَاةِ

Verily, this Qur'an guides to that is most just and most upright

أَهْلٌ: وَأَمْرٌ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَأَصْطَبِرْ عَلَيْهَا طه

١٣٢ إِسْأَلِ الْأَقْرَبِينَ الصَّلَاةَ بِاللَّهِ بِاسْتِمْرَارٍ

And enjoin the prayer on your family, and be patient in it.

جَزَاءٌ: وَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِّثْلُهَا ﴿الشورى ٤٠﴾

وَإِن عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا عُوقِبْتُمْ بِهِ

If you punish, punish them as you have punished 16:126: النحل

قَلْبٌ: فَتَكُونُ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا. الحج ٤٦

graves quickly

قبل: Before:

﴿لِلَّهِ الْأَمْرُ مِنْ قَبْلُ وَمِنْ بَعْدُ﴾ ﴿٤﴾ الروم ٤

لِلَّهِ الْحُكْمُ (عَلَى أَعْمَالِنَا) أَوْلَا وَأَخِيرًا

قِتَالٌ؛ حَرْبٌ: Fighting:

كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهُ لَكُمْ البقرة ٢١٦

فَرِضَ عَلَيْكُمْ حَرْبُ الْأَعْدَاءِ وَلَا تُحِبُّونَهُ

قُرْآنٌ؛ ذِكْرٌ وَحْيٌ هُدَى: Revelation

وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا

الأعراف ٢٠٤ عِنْدَ تِلَاوَةِ الذِّكْرِ أَصْغُوا إِلَيْهِ

قَرِيبٌ؛ أَقْرَبَاءٌ؛ أَهْلٌ Relative

وَإِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ

الأَنْعَامُ ١٥٢ اِشْهَدْ بِالْحَقِّ وَلَوْ عَلَىٰ أَهْلِكَ

قِصَاصٌ؛ جَزَاءٌ؛ عِقَابٌ: Penalty:

وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَاةٌ يَتَأُولَى الْأَلْبَابِ

البقرة ١٧٩ الْعِقَابُ يُحْمِي الْحَيَاةَ يَا عَاقِلِينَ

قَلْبٌ؛ فُؤَادٌ؛ لُبٌّ رُوحٌ عَقْلٌ: Heart; mind:

وَلَا تُطِيعُ مَنْ أَغْفَلْنَا قَلْبَهُ عَن ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ

إِذَا تَأَمَّلُوا تُصْبِحُ لَهُمْ عُقُولٌ يَفَكِّرُونَ بِهَا

Have they hearts (minds) to understand with.

كِتَابٌ؛ سِجْلٌ؛ زُبُرٌ: Book; record:

ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ

البقرة: ٢ الْقُرْآنَ لَا شَكَّ فِيهِ رُشْدٌ لِّلْحَادِرِينَ

وَنُزِّيْنٰكُمْ وَيُعَلِّمُكُمُ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ ٢٠:١٥١

تِلَاوَةَ الْقُرْآنِ طَهَارَةً، وَيُفَهِّمُهُمُ سُنَّةَ الْحَيَاةِ

and to cause you grow in purity, and to impart unto you revelation and wisdom.

كَذِبٌ ۖ اِفْكَ ۖ اِفْتِرَاءٌ Lie, falsehood fabrication

وَيَقُولُونَ عَلَىٰ اَللّٰهِ الْكٰذِبُ وَهُمْ يَعْلَمُونَ آل

عمران: ٧٥ يَفْتَرُونَ الْاِفْكَ وَهُمْ قٰصِدُونَ

اِفْكَ: وَقَالُوا مَا هٰذَا اِلَّا اِفْكٌ مُّفْتَرٰى سبأ: ٤٣

قَوْلُ الْكٰفِرِ لَيْسَ الْقُرْآنُ اِلَّا كَذِبٌ مُّخْتَلَقٌ

And they say: "This (the Qur'an) is nothing but an invented lie.

كَثِيرٌ: Many:

فَمِنْهُمْ مُّهْتَدٍ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ فَسٰقُونَ الحديد: ٢٦

مِنَ النَّاسِ مُؤْمِنُونَ وَمَعْظَمُهُمْ مُّفْسِدُونَ

وَإِنَّ كَثِيرًا لَّيُضِلُّونَ بِأَهْوَاءِهِمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ

غَالِبًا يُفْسِدُونَ بِاتِّبَاعِ رَغْبَاتِهِمْ جَهْلًا

And surely many lead others astray by their own desires without knowledge

كَعْبَةٌ؛ الْبَيْتُ الْحَرَامُ Sacred House Ka'ba

جَعَلَ اللهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ قِيَمًا لِّلنَّاسِ

المائدة: ٩٧ حَدَّدَ اللهُ الْكَعْبَةَ الْحَرَمَ بِمَكَّةَ لِّلْعِبَادَةِ

كَسَلٌ؛ خَامِلٌ؛ كُسَالَى؛ Lazy:

وَإِذَا قَامُوا إِلَى الصَّلَاةِ قَامُوا كُسَالَى النساء: ١٤٢

ضَعِيفُ الْإِيمَانِ يَنْهَضُ لِلصَّلَاةِ بِاللَّهِ خَامِلًا

كُفْرٌ؛ ضَلَالٌ؛ جُحُودٌ Disbelief:

وَمَنْ يَتَّبِدِ الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ ضَلَّ الْبَقْرَةَ

١٠٨ كُلُّ يُولَدُ مُؤْمِنًا ثُمَّ يُغَيِّرُ إِيْمَانَهُ بِكُفْرٍ

كُفْرًا: ﴿فَمَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ﴾ فاطر: ٣٩

Whosoever disbelieves (in God's Oneness) on him will be his disbelief.

فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفِرْ ١٨:٢٩

كَيْلٌ (لِثَرٍّ) Measure of capacity

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ الأنعام: ١٥٢

أَعْطُوا النَّاسَ حُقُوقَهُمْ وَكُونُوا عَادِلِينَ

كَيْلٌ: ﴿وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كَلَّمْتُمْ﴾ الإسراء: ٣٥

أَعْطُوا النَّاسَ حُقُوقَهُمْ إِنْ تَعَامَلْتُمْ مَعَهُمْ

And give full measure whenever you measure.

لُبُّ ﴿ فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ ﴾ الطلاق ١٠

إِحْذَرُوا حُكْمَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ يَا أَهْلَ الْعُقُولِ

remain conscious of God, O men possessed on minds!

يَقُولُونَ بِاللِّسَانِ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ ﴿الفتح ١١﴾

يَتَفَوَّهُونَ بِأَفْوَاهِهِمْ مَا لَيْسَ بِعُقُولِهِمْ

They say with their tongues what is not in their hearts (minds)

لُْمَزَةٌ: ﴿ وَيَلُّ لِكُلِّ هُمَزَةٍ لُّْمَزَةٍ ﴾ الحمزة

الْعَذَابُ الشَّدِيدُ لِمَنْ يَعْمُرُ بَعَيْنَهُ لِيَسْخَرَ

Woe to every slandered and backbiter (using their eyes to)

نَارٌ: ﴿ فَأَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّى ﴾ الليل ١٤

حَذَرْتُكُمْ مِنْ لَهَبِ نَارٍ تَلْتَهَبُ وَتَتَوَقَّدُ

Therefore. I have warned you of a blazing Fire.

رَسُولٌ مِّنَ اللَّهِ يَتْلُو صُحُفًا مُّطَهَّرَةً (البينة ٢

مُحَمَّدٌ ﷺ يَقْرَأُ مِنَ الْقُرْآنِ الْقِيمِ الْقَوِيمِ

a Messenger from God, reciting pages purified, therein true Books

تُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَتُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ

تُدْخِلُ اللَّيْلَ بِالنَّهَارِ وَالْأَشْيَاءَ بَعْضَهَا بَعْضًا

You make the night to enter into day ,and You make the day to enter into the night:٢٧

لُبُّ؛ أَلْبَابٌ؛ قَلْبٌ Mind; intellect; heart:

وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ البقرة ٢٦٩

حِكْمَةُ اللَّهِ يَفْهَمُهَا مَنْ لَهُ عَقْلٌ حَكِيمٌ

لِسَانٌ : Tongue; language:

الْمَ جَعَلَ لَهُ عَيْنَيْنِ وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ البلد:

أَلَيْسَ خَلَقَ الْبَصَرَ بِالْبَصِيرَةِ وَالْكَلَامَ آيَةً؟

لُْمَزَةٌ: Twinkling: To wink

وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا وَاحِدَةٌ كَلِمَةٍ بِالْبَصْرِ القمر ٥٠

حُكْمُ اللَّهِ لَا يَتَغَيَّرُ يَحُلُّ كَوْمَضٍ الْبَرْقِ

لَهَبٌ؛ أَلْسِنَةُ النَّارِ: Blazing; fire:

﴿ سَيَصْلَى نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ﴾ المسد ٣

مَنْ يَلْمِزُ الْإِسْلَامَ سَيُحْرَقُ بِنَارٍ مُّتَوَقَّدَةٍ

لَوْحٌ: أَلْوَاخٌ؛ صُحُفٌ: Tablet; Pages:

بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَّجِيدٌ فِي لَوْحٍ مَّحْفُوظٍ البروج ٢٢

الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ بِمُصْحَفٍ مَّضْمُونٍ مِّنَ اللَّهِ

لَيْلٌ؛ لَيْلَةٌ: Night

﴿ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ﴾ القدر ٧

أَوْحَى اللَّهُ الْقُرْآنَ فِي لَيْلَةِ الْحُكْمِ عَلَى جُزْءٍ مِّنْ عَمَلِ خَلْقِهِ

مائة: Hundred:

مائة: الصَّدَقَةُ: ﴿ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ سَبْعَ

سَنَابِلٍ فِي كُلِّ سُنْبَلَةٍ مِائَةٌ حَبَّةٍ ﴾ البقرة ٢٦١

Who spend in way of God, is as the likeness of a grain; it grows seven ears, and each ears has a hundred grains.

فَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ صَابِرَةٌ يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ
الأنفال ٦٦ الْمُؤْمِنُ الْقَوِيُّ قُوَّتُهُ مُضَاعَفَةٌ ٢=١

مثل: As:

مِثْلٌ: لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ

الشورى ١١ اللَّهُ لَا يُشْبِهُهُ شَيْءٌ وَهُوَ يُرَاقِبُنَا

There is nothing like Him; and He is the All- Hear, the All-Seer

فَإِنْ ءَامَنُوا بِمِثْلِ مَا ءَامَنْتُمْ بِهِ فَقَدْ اهْتَدَوْا
البقرة ١٣٧ مَنْ يُؤْمِنُ بِالْإِسْلَامِ يَهْتَدِي لِلْإِيمَانِ

مَسِيحٌ؛ عَيْسَى: Messiah; Jesus; Issa:

إِنَّمَا الْمَسِيحُ عَيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ

النساء ١٧١ إِنْ عَيْسَى بْنُ مَرْيَمَ نَبِيٌّ اللَّهُ لَا ابْنَهُ

The Messiah, Jesus son of Mary, was only the Messenger of God, and His word

لَنْ يَسْتَنْكِفَ الْمَسِيحُ أَنْ يَكُونَ عَبْدًا لِلَّهِ

النساء ١٧٢ لَا يَتَكَبَّرُ عَيْسَى عَنْ عِبَادَتِهِ لِلَّهِ

مَرَضٌ؛ سَقَمٌ: Disease illness; sickness:

سَقِيمٌ: فَنَبَذْنَاهُ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ سَقِيمٌ الصافات ١٤٥

رَمَيْنَاهُ بِأَرْضٍ قَاحِلَةٍ وَهُوَ مَرِيضٌ

But We cast him forth on the naked shore and he was sick

فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَزَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا البقرة ١٠

فِي عُقُولِهِمْ شَكٌّ وَخَبْثٌ فَيَنُمُّو فِسْقًا

مَلَكٌ؛ مَلَائِكَةٌ: Angels:

هُوَ الَّذِي يُصَلِّي عَلَيْكُمْ وَمَلَائِكَتُهُ الْأَحْزَابِ ٤٣

اللَّهُ يَصِلُكُمْ وَمَلَائِكَتُهُ بِالْهِدَايَةِ وَالرَّحْمَةِ

It is He who blessing you, and His angels (to bring from darkness into light)

كُلُّ ءَامِنٍ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتِبَ وَرُسُلِهِ البقرة ٢٨٥

الْمُؤْمِنُ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتِبَ وَرُسُلِهِ

مَالٌ: Money:

مَالٌ: وَتُحِبُّونَ أَلْمَالَ حُبًّا جَمًّا الفجر ٢٠

يَعْشَقُ النَّاسُ الْكَنْزَ عِشْقًا كَثِيرًا

And you love wealth with much love

وَأَتَوْهُمْ مِّنْ مَّالِ اللَّهِ الَّذِي ءَاتَاكُمْ. النور ٣٣

أَعْطُوا الْفُقَرَاءَ مِنْ نِعَمِ اللَّهِ الَّتِي أَعْطَاكُمْ

ماء: Water: ماء: لَقَحَ تَلْقِيحٌ: Fertilization

وَأَرْسَلْنَا الرِّيحَ لَوَاحٍ فَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً

الحجر ٢٢ جَعَلَ الهَوَاءَ لِزْوَاجِ الغَيْمِ لِيَنْزِلَ المَطَرُ

نَبِيٌّ، رَسُولٌ: الأَحْزَابُ ٤٥ Prophet; Messenger

يَتَأْتِيهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَهِيدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا

الرَّسُولُ مَرْسَلٌ بِالإِيمَانِ وَمُحَذَّرٌ مِنَ الكُفْرِ

إنجيل: Gospel:

وَأَنْزَلَ التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ مِنْ قَبْلُ هُدًى لِلنَّاسِ

آل عمران ٤: أَوْحَى اللهُ كُتُبَهُ لِهَدَايَةِ خَلْقِهِ

نَجْمٌ Star؛ كَوْكَبٌ: Planet

وَعَلَّمْتَ وَبِالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُونَ ﴿ النحل ١٦

النُّجُومُ إِشَارَاتٌ تُرْشِدُ لِلْجِهَاتِ لَيْلًا

نَعَمٌ (البقر؛ وَالغَنَمُ وَالْمَاعِزُ وَالْجِمالُ) Cattle:

إِنَّ هُمْ إِلَّا كَالْأَنْعَمِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ سَبِيلًا الفرقان ٤٤؛

مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ كَالْحَيَوَانَ فِي تَفْكِيرِهِ

نَسَبٌ؛ قَرِيبٌ: قُرْبَى: Blood relation:

خَلَقَ مِنَ المَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا

الفرقان ٤٤: النَّاسُ مِنْ نُطْفَةٍ وَعَلاقَةٌ بِالتَّرْأُوجِ

ماء: وَجَعَلْنَا مِنَ المَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ الأنبياء ٣٠

كُلُّ مَا خَلَقَ اللهُ مِنَ الأَحْيَاءِ أَصْلُهُ مِنْ ماءٍ

We have made out of water every living thing, Will they not then believe?

النَّبِيُّ أَوْلَى بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنفُسِهِمُ الأحزاب ٦

الرَّسُولُ أَحْرَصُ عَلَى المُسْلِمِ مِنْ ذَاتِهِ

The Prophet take care of believers more than their own selves

وَلِيَحْكُمَ أَهْلُ الإِنْجِيلِ بِمَا أَنْزَلَ اللهُ فِيهِ المائدة ٤٧

لِيُقَرَّرَ المُسِيحِيُّونَ بِمَا أَوْحَى بِالْإِنْجِيلِ

Let the people of the Injeel judge by what God has revealed therein.

نَجْمٌ: فَلَا أَقْسَمُ بِمَوْقِعِ النُّجُومِ الواقعة ٧٥

أَمَا كِنُ النُّجُومِ آيَاتٌ لَا تَحْتَاجُ لِبُرْهَانٍ

No! I swear by the position of the stars (and that is indeed a mighty oath)

نَعَمٌ: ﴿ وَإِنَّ لَكُمْ فِي الأَنْعَمِ لَعِبْرَةً ﴿ النحل ٦٦

مِنَ العِظَةِ فِي البَقْرِ وَالغَنَمِ وَالْمَاعِزِ وَالْإِبِلِ

And verily! In the cattle, there is a lesson for you, We give you (milk) to drink...

وَإِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَى الأنعام ١٥٢

إِذَا شَهِدْتَ قُلِ الحَقَّ وَلَوْ عَلَى الأَهْلِ

And when you tell, say the truth even if a near relative is concerned

رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً آل عمران ٣٨

اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي مِنْكَ أَوْلَادًا صَالِحِينَ

O' My Lord! Grant me from You, a good offspring

نَفْسٌ: كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِينًا المدثر ٣٨

كُلُّ إِنْسَانٍ مَدِينٌ لِلَّهِ بِعَمَلِهِ يُحَاسَبُ بِهِ

Every person is a pledge for what he has earned

وَلَنْ تَرْضَىٰ عَنْكَ الْيَهُودُ وَلَا النَّصَارَىٰ حَتَّىٰ تَتَّبِعَ

مِلَّتَهُمُ البقرة ١٢٠ رِضَاهُمْ بِاتِّبَاعِ طَرِيقَتِهِمْ

Never will the Jews not the Christian be pleased with you till you follow their belief

قُلْ إِنَّ هُدَىٰ اللَّهِ هُوَ الْهُدَىٰ البقرة ١٢٠

أَمِنْ أَنْ الْقُرْآنَ؛ نُورُ اللَّهِ وَفُرْقَانٌ لِلنَّاسِ

Say: God's guidance is the only true Guidance,

وَتَحْسَبُونَهُ هَيِّنًا وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ النور ١٥

لَا تَظُنُّ (الْقَوْلَ عَلَى اللَّهِ) سَهْلًا بَلْ إِنَّكُمْ كَبِيرٌ

(uttering with your mouths without knowledge), and reckoned it a light thing, while with God it was very great.

هَوَىٰ: أَرَاءَيْتَ مَنْ أَخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ الفرقان ٤٣

مَنْ يَتَّبِعْ رَغْبَاتِهِ؛ غَرَائِزُهُ يَكُونُ عَبْدًا لَهَا

Have you seen him taken his own desires his deity?

نَسْلٌ؛ ذُرِّيَّةٌ البقرة ٢٠٥ Children; offspring:

وَيُهْلِكُ الْحَرْثَ وَالنَّسْلَ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الْفُسَادَ

الْمُفْسِدُ يُفْسِدُ الْأَرْضَ وَالذَّرِيَّةُ وَهُوَ يَكْرَهُهُ

Spirit: روح . Soul: نفس

كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ثُمَّ إِلَيْنَا تُرْجَعُونَ

العنكبوت ٥٧ كُلُّ حَيٍّ يَمُوتُ وَيَعُودُ لِلَّهِ

هَادُوا؛ يَهُودٌ؛ : Jews:

مَنْ الَّذِينَ هَادُوا تُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ

النساء ٤٦٤ مِنْ الْيَهُودِ مَنْ يُبَدِّلُ قَوْلَ الْحَقِّ

هُدَىً؛ رُشْدٌ: Guidance:

ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ

البقرة ٢ الْقُرْآنُ حَقٌّ؛ بِهِ رُشْدٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ

هَيِّنٌ؛ سَهْلٌ Easy:

هُوَ عَلَىٰ هَيِّنٍ وَقَدْ خَلَقْتِكُمْ مِنْ قَبْلُ (مریم ٩٤)

خَلَقْتُ كُلَّ شَيْءٍ عَلَى اللَّهِ سَهْلًا كَخَلَقْتِكُمْ

هَوَىٰ؛ رَغْبَةٌ: Caprice; desires:

﴿فَلَا تَتَّبِعُوا الْهَوَىٰ أَنْ تَعْدِلُوا﴾ النساء ١٣٥

لَا تَمِيلُوا لِرَغْبَاتِكُمْ مِنْ قَوْلِ الْحَقِّ

هَيْئَةً؛ شِبْهً، شَكْلٌ : Figure; similar; like:

وَإِذْ تَخْلُقُ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ بِأَذْنِي الْمَائِدَةِ ۱۱۰
تَعْمَلُ مِنَ التُّرَابِ مِثْلَ الطَّيْرِ فَأُحْيِيهِ

هَيْهَاتَ Far from: لَيْتَ Would that:

هَيْهَاتَ هَيْهَاتَ لِمَا تُوْعَدُونَ ﴿المؤمنون ۳۶﴾

قَالَ الْكَافِرُ: بَعِيدٌ لِمَا وَعَدْتُمْ بَعْدَ الْمَوْتِ

هَزَلٌ Joking; fun: هُزءٌ Mockery

إِنَّهُ لَقَوْلٌ فَضْلٌ وَمَا هُوَ بِأَهْزَلٍ . الطارق ۱۴

الْقُرْآنُ قَاضٍ بِالْحَقِّ وَالْعَدْلِ وَلَيْسَ لِلَّهِو

وابِلٌ؛ مَطَرٌ غَزِيرٌ: Heavy rain:

كَمَثَلِ جَنَّةٍ بِرَبْوَةٍ أَصَابَهَا وَابِلٌ ﴿البقرة ۲۶۵﴾

كَحَدِيقَةٍ بَهْضَبَةٍ هَطَلَّ عَلَيْهَا مَطَرٌ غَزِيرٌ

وَتَدُّ Peg رَوَاسِي: mountains; anchor

أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهْدًا وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا

النَّبَأُ ۷ خَلَقَ الْأَرْضَ فَرَشْنَا وَالرَّوَاسِيَ لِتَشْبِيَتْهَا

وَتَرٌّ؛ وَاحِدٌ؛ عَدَدٌ فَرْدِيٌّ : Odd number; :

وَالْفَجْرِ وَلَيَالٍ عَشْرٍ وَالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ . الفجر

صَلَاةُ التَّهَجُّدِ وَالصُّبْحِ وَالْقِيَامِ بِالْعَشْرَةِ مِنْ رَمَضَانَ وَالْعَشْرَةَ مِنْ ذِي الْحِجَّةِ وَصَلَاةُ الشَّفْعِ وَالْوَتْرِ عَظِيمَةٌ عِنْدَ اللَّهِ

شِبْهٌ: وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلَكِنْ شِبْهَهُ هُمْ

النساء ۱۵۷ عَيْسَى: لَمْ يُقْتَلْ أَوْ يُصَلَّبْ بَلْ نَظِيرٌ لَهُ

but they killed him not . nor crucified him, but only seemed to them

لَيْتَ ﴿يَقُولُ يَلَيْتَنِي قَدَّمْتُ لِحَيَاتِي﴾ . الفجر ۲۴

حَبْدًا لَوْ عَمِلْتُ صَالِحًا لِحَيَاتِي الْخَالِدَةِ

He will say: O would that I had forwarded (good deeds) for my life!

هَزُورًا: وَاتَّخَذُوا آيَاتِي وَمَا أَنْذَرُوا هُزُورًا الْكَهْفِ ۵۶

الضَّالُّ: هَازِرٌ سَاحِرٌ بِتَحْذِيرِ اللَّهِ لَهُ

They have taken My signs, and what they are warned of in mockery

وَإِبِلٌ: ﴿فَإِنْ لَمْ يُصِبْهَا وَابِلٌ فَطَلٌّ﴾ . البقرة ۲۶۵

إِذَا لَمْ يَنْزِلْ مَطَرٌ غَزِيرٌ فَمَطَرٌ خَفِيفٌ

and if does not receive heavy rain, light rain suffices it.

وَأَلْقَى فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ وَالنحل ۱۵

رَمَى فِي الْأَرْضِ الْجِبَالَ حَتَّى لَا تَمِيلَ بِنَا

And He cast on the earth firm mountains, lest it shake with you.

وَاحِدٌ؛ فَرْدٌ: One:

﴿فَالْيَهُكُمُ إِلَهُ وَاحِدٌ فَلَهُ أَسْلِمُوا﴾ الحج ۳۴

اللَّهُ رَبُّ مَعْبُودٌ وَاحِدٌ فَاعْبُدُوهُ وَحْدَهُ

وَجْهٌ: فَأَقِمَّ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا ﴿الروم ٣٠﴾

فَاسْتَقِمَّ بِاتِّجَاهِهِ مِنْهُجِ اللَّهِ غَيْرَ مُنْحَرِفٍ

So set your face steadfast towards true religion turning away from all that is false

وِزْرٌ: ﴿تَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وِزْرًا﴾ طه ١٠٠

الضَّالُّ يَزُرُّ؛ يَحْمِلُ الْآثَامَ يَوْمَ الْبَعْثِ

They will bear a heavy burden (of sins) on the Day of Resurrection

رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ إِبْرَاهِيمَ ١٤

الدَّعَاءُ لَهُمَا: ﴿رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ﴾ نوح ٢٨

My Lord, forgive me and my parents and believers

وَسَبْعَ سُنْبُلَاتٍ خُضْرٍ وَأُخْرَى يَابِسَةٍ يُوسُفَ ٤٣

يَأْكُلْنَ سَبْعَ سَنَابِلَ لَبَنَاتٍ ثُمَّ جَفَّاتٍ

And seven green ears of corn, (seven) others dry.

وَمَا أَصَابَكُمْ مِّنْ مُّصِيبَةٍ فِيمَا كَسَبَتْ أَيْدِيكُمْ

إِذَا حَلَّ الْبَلَاءُ فَهُوَ عُقُوبَةٌ عَلَىٰ أَعْمَالٍ

And whatever of misfortune befalls you, It is for what your hands have earned الشورى ٣٠

وَدَسَّأْتُمْ عَنْ آلِيتِمَىٰ قُلْ إِصْلَاحٌ لَهُمْ حَيْرٌ

البقرة ٢٢٠ قُلْ: تَرْبِيَةُ الْآيَتَامِ هُوَ الْأَفْضَلُ لَهُمْ

And they ask you about the orphans. Say: "To improve their affairs aright is best.

Face :: direction; way وَجْهٌ

ذَلِكَ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ الرَّومِ ٣٨

الْإِحْسَانُ أَفْضَلُ لِمَنْ يَّغِي مَلَاقَاةَ اللَّهِ

وِزْرٌ؛ حِمْلُ الْآثَامِ: Burdens; Sin:

﴿وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى﴾ الأنعام ١٦٤

لَا يَحْمِلُ مُذنبٌ حِمْلَ ذَنْبِ آخَرَ

وَالِدٌ: وَالِدَانِ؛ أَبٌ: آبَاءُ Father Parent:

لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا) البقرة

٨٣ أَمَرَ اللَّهُ بَعْدَ طَاعَتِهِ بِطَاعَةِ الْأُمِّ وَالْأَبِ

يَابِسٌ × أَوْ رَطْبٌ Dry or wet

وَلَا رَطْبٍ وَلَا يَابِسٍ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ الأنعام ٥٩

نِظَامُ الْقَاسِي وَالطَّرِي بَيْنَ بَأْمِ الْكِتَابِ

يَدٌ: Hand:

قُلْ إِنْ أَلْفَضَلُ بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ آل

عمران ٧٣ نَعَمْ اللَّهُ بِمُلْكِهِ يُعْطِيهَا لِمَنْ يُرِيدُ

يَتِيمٌ: تَوَفَّى وَالِدَاهُ: أُمُّهُ وَأَبِيهِ Orphan:

﴿فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ﴾ البلد ٩

لَا تُزْعِجْ الْيَتِيمَ؛ الْفَقِيرَ؛ الْمَسْكِينِ

سُنَّةُ اللَّهِ الْيُسْرُ لِمَنْ عَمِلَ بِهَا: (فَأَمَّا مَنْ أُعْطِيَ

البقرة ١٨٥

Ease: يُسْرٌ ؛ السَّرَّاءُ

وَأَتَّقَى وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَى فَسَنِيئْتُهُ لِلْيُسْرَى) الليل ٧

يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمْ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمْ الْعُسْرَ

As for him who gives and is conscious of God and believes in the best, We shall ease him to the easing

سُنَّةُ اللَّهِ السَّرَّاءُ وَكَيْسَ مِنْ سُنَّتِهِ الضَّرَّاءُ

الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي

يَوْمٌ: أَيَّامٌ Day:

وَرَضِيتُ لَكُمْ الْإِسْلَامَ دِينًا. المائدة: ٣. تَمَّ شَرْعُ اللَّهِ

الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿٢﴾ مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ الفاتحة

Today I have perfected your religion for you and I have completed My blessing upon you , and I have approved Islam for your religion

الْمَلِكُ لِلَّهِ اللَّطِيفِ بِالدُّنْيَا وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ

يَوْمَئِذٍ: وَيَلُّ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ المرسلات

That Day: حِينِئِذٍ

الْعَذَابُ فِي يَوْمِ الْبَعْثِ لِمَنْ لَا يُؤْمِنُ بِهِ

يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا لِيُرَوْا أَعْمَلَهُمْ الزلزال

Woe on that Day unto those give the lie to the truth (revealed from God)

حِينِئِذٍ يَرُدُّ الْخَلْقُ مُتَفَرِّقِينَ لِيُبْصَرُوا أَفْعَالَهُمْ

وَقَالُوا كُونُوا هُودًا أَوْ نَصَارَى تَهْتَدُوا

يَهُودٌ: (كُلُّ مُؤْمِنٍ بِدِينِهِ) البقرة ١١٣

كُلٌّ يَعْتَقِدُ الْهَدَايَةَ بِدِينِهِ: فَالْهُدَى هُدَى اللَّهِ

وَقَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتْ النَّصَارَى عَلَى شَيْءٍ

And they say, 'Be Jews or Christians you shall be guided.' Say, Nay, (we follow) the creed of Abraham, of pure belief; (revealed to all of us)

وَقَالَتِ النَّصَارَى لَيْسَتْ الْيَهُودُ عَلَى شَيْءٍ

الجزء الثاني

- ١ - الضمائر مع الاسم ٢ - أول ٣٢ - ألف ٣٣ - باء
- يوم بالمدرسة ٣ - في الفصل ٤ - ٣٤ - تاء ٣٥ - ثاء ٣٦ -
- سبعة أسماء تبدأ بحرف ألف: ٥ - باء جيم ٣٧ - حاء ٣٨ -
- ٦ - تاء ٧ - ثاء ٨ - ٤٠ - دال ٣٩ -
- جيم ٩ - حاء ١٠ - ٤٢ - زين ٤١ - راء ٤٣ - ذال ٤٤ - شين ٤٥ -
- ١١ - دال ١٢ - ٤٦ - ضاد ٤٧ - طاء ٤٨ - ظاء ٤٩ - عين ٥٠ -
- ذال ١٣ - راء ١٤ - زين ١٥ - سين ١٦ - شين ١٧ -
- ١٨ - ضاد ١٩ - ٥٢ - فاء ٥١ - غين ٥٣ - قاف ٥٤ -
- ٢٠ - ظاء ٢١ - ٥٥ - ميم ٥٦ - نون ٥٧ - هـ ٥٨ - واو ٥٩ -
- ٢٢ - غين ٢٣ - فاء ٢٤ - قاف ٢٥ - كاف ٢٦ -
- لام ٢٧ - ميم ٢٨ - ٢٩ - هـ ٢٩ - واو ٣١ - ياء

الجزء الثاني سبعة أفعال مع كل حرف